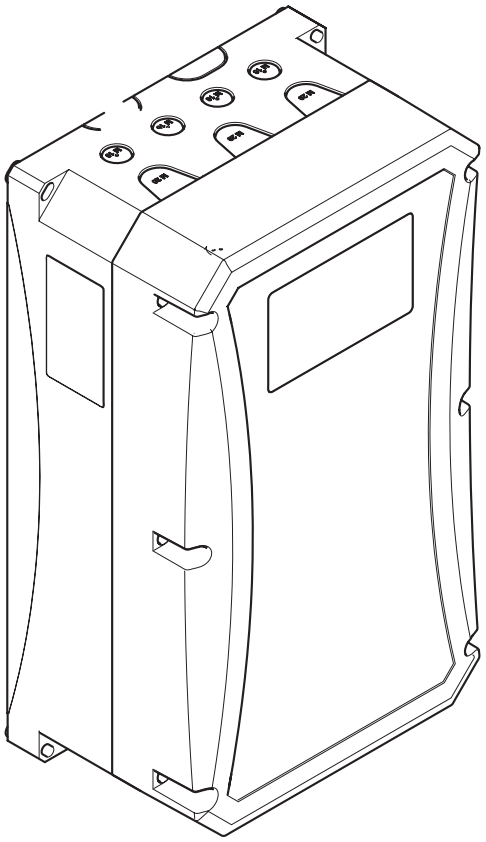
SOMMER

TÜV NORD CERT GmbH
Baumuster geprüft
Freiwillige Zertifizierung



GIGAcontrol A

(I) **Istruzioni di montaggio e d'uso originali** **1 - 52**

I

HomeLink® compatible

Indice

Informazioni generali 3
Simboli 3
Norme di sicurezza 3
Generali 3
Per l'immagazzinaggio 3
Per il funzionamento 3
Per il comando a distanza 3
Targhetta di identificazione 4
Uso conforme 4
Varianti 4
Dotazione 4
Dimensioni alloggiamento (L x A x P) 4
Dichiarazione di conformità alle Direttive UE 4
(per modulo radio SOMMER) 4
Centralina Tipo GIGAcontrol A R1, R3 (Relè) 5
Centralina Tipo GIGAcontrol A C3 (Protezione) 5

Preparativi per l'installazione 7
Norme di sicurezza 7
Dispositivi di protezione personale 7
Norme di sicurezza 8
Note sull'installazione 8
Cavi - Versione standard: 9
Cavi - Versione FU: 9
Connettore Versione FU: 9

Installazione elettrica 10
GICAcontrol A R3 11
Collegamento motore 11
Collegamento alla rete elettrica 12
Selezione / commutazione della tensione di rete 12
Alimentazione di rete 13
3 - Fasi 13
Funzionamento con inverter 13
Funzionamento con condensatore 14
Trasduttore valore assoluto 14
Catena di sicurezza 15
Azionamento manuale di emergenza, termocontatto e interruttore di allentamento fune 15
Finecorsa meccanico 15
Attuatore esterno 15
Pulsantiera con 6 fili 15
Pulsantiera con 4 fili 16
Pulsante a impulsi 16
Protezione del bordo di chiusura 17
Costa di sicurezza - 8,2 K Ohm 17
Costa pneumatica 17
Costa di sicurezza ottica (OSE) Barriera fotoelettrica oppure fotocellula anticipata 18
Fotocellula 4 fili senza tester 18
Fotocellula 4 fili con tester (sicura di ritorno) 18
Fotocellula 2 fili o fotocellula telaio 19
Relè programmabili 19

Messa in funzione 20
Avviare la messa in funzione 21
Inserimento della password (110) 21
Menu livello 1 (a partire dalla versione software d7.9) 22
Menu livello 1 con finecorsa meccanici (a partire dalla versione software d7.9) 23
Selezione lingua (0200) 24
Regolazione orario e data (300) 24
Attivazione freno con relè 1 (0480) 25
Controllo del senso di marcia (0400) 26
Regolaz. finecorsa (0500) 26
(mediante finecorsa meccanico) 26
Regolaz. finecorsa (0500) 27
(mediante encoder) 27
Regolazione fine dei finecorsa (0600) 27
(mediante encoder) 27
Imposta pre finecorsa (0650) 28
Selezione modo operativo (0700) 28
Seleziona dispositivo di sicurezza (1000) 29
Impostare Relè (1600) 33
Impostazione dell'apertura parziale (1700) 37
Prof. inverter APER. (1900) 38
Prof. inverter CHIUS (2000) 39
Impostazione inverter porta CHIUSA punto di cambio con 2,5 m (2080) 40
Impostazione gestione semaforo (2200) 41
Manutezione (2500) 42
Messaggi di errore 46

IMPOSTAZ.DI FABBRICA 47

Accessori 48
Radio 48
Canali radio 48
Modulo semaforo / controllo doppio senso di marcia (opzionale) 49
Installazione meccanica 49
Installazione elettrica 49
Modulo anello ad induzione (opzionale) 50
Dati tecnici: 50
Installazione a posteriori: 50
Collegamento anello ad induzione: 50
DIP switch 1 + 2 (adattamento frequenza per anello 1) 51
DIP switch 3, 4, 5, 6 (sensibilità) 51
Anello 1 51
Anello 2 51
DIP switch 7 (riconoscimento di direzione) 51
DIP switch 8 (incremento della sensibilità) 51
Verifica della sensibilità 51
Misurazione della frequenza dell'anello 52

Dati tecnici 52

Informazioni generali

Simboli

SEGNALE DI ATTENZIONE:
Importanti avvertenze di sicurezza!
Attenzione: per garantire la sicurezza delle persone è di vitale importanza osservare tutte le istruzioni. Conservare le presenti istruzioni!

SEGNALE DI AVVISO:
Informazioni, indicazioni utili!

1 (1) Rimanda ad un'illustrazione corrispondente, all'inizio o all'interno del testo.

Norme di sicurezza

Generali

- Le presenti istruzioni di montaggio e d'uso devono essere lette, comprese e osservate dal personale incaricato del montaggio, del funzionamento o della manutenzione della centralina.
- Installazione, collegamento e prima messa in funzione della centralina devono essere eseguiti esclusivamente da personale elettricista qualificato.
- Il produttore dell'impianto è responsabile dell'intero impianto. È chiamato a vigilare sul rispetto delle norme, direttive e normative applicabili nel rispettivo luogo di installazione. Tra le altre cose devono essere verificate e osservate le forze di chiusura massime consentite secondo le norme EN 12445 (Sicurezza d'uso di porte motorizzate, Metodi di prova) e EN 12453 (Sicurezza d'uso di porte motorizzate, Requisiti). Egli è tenuto a redigere la documentazione tecnica dell'intero impianto che dovrà essere consegnata con questo.
- Fissare bene tutti i cavi elettrici e assicurarsi che non si possano spostare.
- Il produttore declina ogni responsabilità per danni e guasti al funzionamento derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni di montaggio e d'uso.
- Prima della messa in funzione assicurarsi che le specifiche del collegamento di rete corrispondano a quelle indicate nella targhetta di identificazione. Qualora questo non fosse il caso, la centralina non potrà essere avviata.
- In caso di corrente trifase prestare attenzione che il campo ruoti in direzione oraria.
- In caso di installazione con collegamento di rete fisso è necessario installare un dispositivo per lo scollegamento di tutti i poli con fusibili.
- Conservare le istruzioni di montaggio in modo che siano sempre disponibili per la consultazione.
- Osservare e rispettare le norme sulla prevenzione degli infortuni e le norme nazionali vigenti.
- Osservare e rispettare la direttiva "Regolamento tecnico per siti produttivi ASR A1.7" della Commissione tedesca per siti produttivi (ASTA). (In Germania valido per il gestore, in tutti gli altri paesi osservare le rispettive normative).
- Prima di qualsiasi intervento sulla centralina staccare sempre la spina o disinserire l'alimentazione mediante l'interruttore principale (assicurarsi che non possa essere reinserita).
- Controllare ad intervalli regolari che i cavi elettrici e i fili siano isolati e non presentino danni. Qualora venga appurato un errore nel cablaggio, dopo aver immediatamente interrotto l'alimentazione di rete, sostituire il cavo o il filo difettoso.
- Prima di inserire per la prima volta l'alimentazione, controllare che i morsetti siano inseriti nelle posizioni corrette; in caso contrario potrebbe verificarsi un guasto o un danno alla centralina.
- Osservare le specifiche fornite dall'azienda locale per l'erogazione dell'energia.
- Utilizzare solo materiale di fissaggio omologato e adatto al tipo di parete.
- Utilizzare esclusivamente componenti di ricambio del produttore.

Per l'immagazzinaggio

- La centralina deve essere conservata esclusivamente in locali chiusi ed asciutti ad una temperatura ambiente compresa tra -25° e +65 °C e con umidità relativa (non condensata) del 90 %.

Per il funzionamento

- Con modalità a chiusura automatica, osservare la norma EN 12453, montare un dispositivo di sicurezza (ad es. una fotocellula).
- Dopo il montaggio e la messa in funzione, a tutti gli utenti devono essere spiegati il funzionamento e i comandi dell'impianto. Comunicare a tutti gli utenti i pericoli e i rischi collegati all'impianto.
- Durante l'apertura o la chiusura della porta, nell'area di azionamento non devono trovarsi persone, animali o oggetti.
- Osservare costantemente la porta in movimento e tenere lontane le persone fino a quando la porta si è aperta o chiusa completamente.
- Entrare nel garage con l'automobile solo quando la porta è completamente aperta.
- La centralina deve essere impostata in modo tale da garantire un funzionamento sicuro e a norma.

Per il comando a distanza

- L'utilizzo di questo dispositivo di comando a distanza è consentito esclusivamente per apparecchi ed impianti nei quali un eventuale malfunzionamento del telecomando o del radioricevitore non comporta rischi per persone, animali o cose, o nei quali tali rischi sono annullati da altri dispositivi di sicurezza.
- Il dispositivo di comando a distanza deve essere utilizzato solo se si ha una visuale diretta sul movimento della porta e se nella zona di movimento non sostano persone o non si trovano oggetti.
- Custodire il telecomando in modo tale da escluderne l'azionamento involontario, ad es. da parte di bambini o animali.
- L'operatore dell'impianto di radiocomando non è in alcun modo protetto dalle interferenze di altri dispositivi o impianti di telecomunicazione (ad es.: impianti radio autorizzati ad operare sulla stessa gamma di frequenze). In presenza di interferenze di notevole entità, rivolgersi all'ente locale per le telecomunicazioni dotato di apparecchiature di rilevamento delle interferenze radio (radiolocalizzazione)!
- Il telecomando non può essere utilizzato in prossimità di luoghi o impianti sensibili alle emissioni radio (ad es.: aeroporti, ospedali).

Informazioni generali

Targhetta di identificazione

- La targhetta di identificazione è applicata all'interno dell'alloggiamento della centralina.
- La targhetta di identificazione specifica tipo e data di produzione (mese / anno) della centralina.

Uso conforme

ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE!
Rimuovere tutte le funi o i cavi necessari per un azionamento manuale della porta.

- La centralina GIGAcontrol A è destinata esclusivamente alla chiusura e all'apertura di chiusure industriali, ad es. porte sezionali, saracinesche, porte a libro, porte in PVC, porte ad avvolgimento rapido e a serranda). Un impiego che esuli da questa funzione è da considerarsi improprio. Il produttore declina ogni responsabilità per danni causati da un impiego diverso. Il rischio è esclusivamente a carico dell'utilizzatore. In questo caso la garanzia si estingue.
- Collegare attuatori e sensori solo se in condizioni tecnicamente perfette e secondo la destinazione d'uso, nella consapevolezza delle condizioni di sicurezza e di pericolo e nell'osservanza delle istruzioni d'installazione ed uso.
- Le porte che vengono automatizzate devono essere conformi alle norme e alle direttive europee vigenti, ad es. EN 13241-1, EN12604, EN12605.
- La porta garage deve essere stabile e resistente alla torsione; non deve cioè subire deflessioni o svergolamenti in fase di apertura o chiusura.
- Utilizzare la centralina soltanto in un ambiente asciutto ed in aree non a rischio di esplosione.
- La centralina soddisfa i requisiti della classe di protezione IP54 (opzionale IP65). Non utilizzarla in ambienti con atmosfera aggressiva (ad es. aria salmastra).

Varianti

Sono possibili le seguente varianti della centralina GIGAcontrol A:

- GIGAcontrol A R1
  con un relè fino a 1,1 kW (solo per utilizzo con inverter SOMMER)
- GIGAcontrol A R3
  con tre relè fino a 1,1 kW (centralina universale, circuito di inversione con 2° opzione di disinserimento. Adatta anche per uso con inverter SOMMER)
- GIGAcontrol A C3
  con protezione da inversione meccanica e relè fino a 2,2 kW (centralina universale, circuito di inversione con 2° opzione di disinserimento. Adatta anche per uso con inverter SOMMER)

Tutte le varianti della centralina possono essere equipaggiate come optional con

- un radioricevitore
- un modulo semaforo (controllo doppio senso di marcia)
- un modulo anello ad induzione (2 anelli) con riconoscimento della direzione.

Sono disponibili le seguenti varianti dei comandi:

- Comando a tre pulsanti convenzionali
- Interruttore a chiave
- Arresto d'emergenza
- Interruttore principale

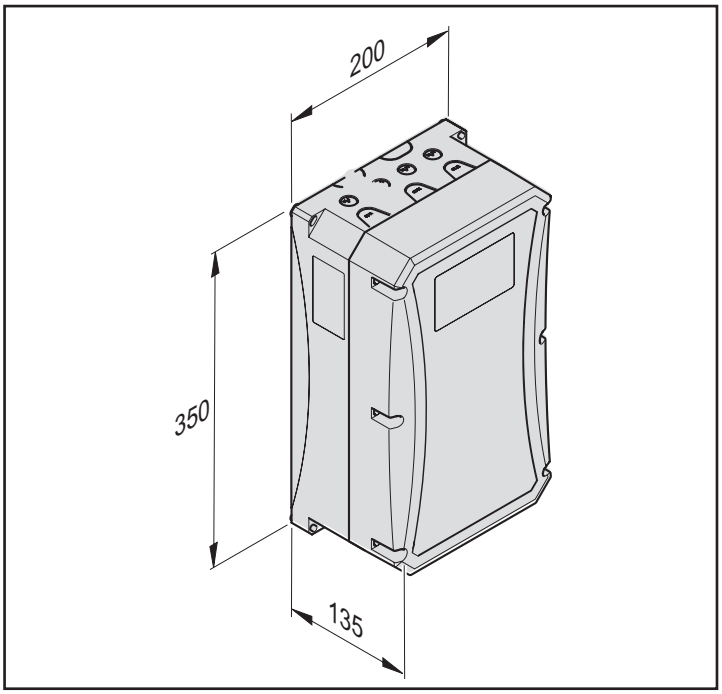
Dotazione

La dotazione standard può variare a seconda della versione della centralina.

Dimensioni alloggiamento (L x A x P)

circa 200 x 350 x 135 mm

GIGAcontrol A



Dichiarazione di conformità alle Direttive UE

(per modulo radio SOMMER)

www.sommer.eu/mrl

Centralina Tipo GIGAcontrol A R1, R3

(Relè)

Dimensioni	350 x 200 x 135 mm (L x A x P)
Tensione di utilizzo	1 / 3 ~ 230V AC; 3 ~ 400V AC
Protezione alimentazione di rete	10A T (interno)
Tensione di comando	24 V DC carico max. 500mA* 12 V DC carico max. 200mA* 5 V DC solo per moduli ausiliari *(comprensivo di tutti i moduli extra)
Protezione tensione di comando	125 mA T
Intervallo di temperatura	da -25 ºC a +65 ºC
Diametro connettore	1,5 mm^2
Potere di interruzione	1,5 kW / 2 kVA max.
Classe di protezione	IP54 / opzionale IP65

Centralina Tipo GIGAcontrol A C3

(Protezione)

Dimensioni	350 x 200 x 135 mm (L x A x P)
Tensione di utilizzo	1 / 3 ~ 230V AC; 3 ~ 400V AC
Protezione alimentazione di rete	10A T (interno)
Tensione di comando	24 V DC carico max. 500mA* 12 V DC carico max. 200mA* 5 V DC solo per moduli ausiliari *(comprensivo di tutti i moduli extra)
Protezione tensione di comando	125 mA T
Intervallo di temperatura	da -25 ºC a +65 ºC
Diametro connettore	1,5 mm^2
Potere di interruzione	2,2 kW / 3 kVA max.
Classe di protezione	IP54 / opzionale IP65

Dichiarazione di conformità

di una quasi-macchina
in conformità alla direttiva macchine 2006/42/CE, allegato II, sezione 1 A

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans - Böckler - Straße 21 - 27
73230 Kirchheim unter Teck
Germania

con la presente si dichiara che la centralina di comando industriale

GIGAcontrol A

è stata sviluppata, costruita e realizzata secondo la

- direttiva macchine 2006/42/EG
- direttiva bassa tensione 2006/95/CE
- direttiva per compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE
- direttiva RoHS 2001/65/EU

.

Sono state applicate le seguente norme:

• EN ISO 13849-1, PL "C" Cat. 2	Sicurezza delle macchine - Componenti di sicurezza dei comandi - Parte 1: Principi generali
• EN 60335-1, se applicabile	Sicurezza di dispositivi elettrici
• EN 61000-6-3	Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Interferenze
• EN 61000-6-2	Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Resistenza alle interferenze

I seguenti requisiti dell'allegato 1 della direttiva macchine 2006/42/EG vengono soddisfatti:

1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.1, 1.5.4, 1.5.6, 1.5.14, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.7.1, 1.7.3, 1.7.4

La documentazione tecnica speciale è stata redatta come da Allegato VII Parte B e viene inoltrata agli enti competenti se richiesta.

La quasi macchina è destinata esclusivamente all'installazione in un impianto di aperture cancelli per diventare una macchina completa così come indicato nella direttiva macchine 2006/42/CE. Il cancello può essere messo in funzione solo ed esclusivamente dopo essersi accertati che l'intero l'impianto sia pienamente conforme alle direttiva CE di cui sopra.

Responsabile per la redazione della documentazione tecnica è il firmatario.

Kirchheim (Germania), lì 06.06.2013

CE

i.V.

Jochen Lude
Responsabile della documentazione

Preparativi per l'installazione

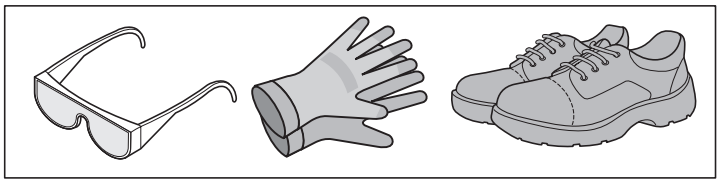
Norme di sicurezza

ATTENZIONE!
Importanti indicazioni per un montaggio sicuro. Osservare tutte le istruzioni di montaggio. Un montaggio errato può provocare lesioni gravi!

ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE!
Smontare tutte le corde o i tiranti necessari per comandare manualmente la porta.

- Utilizzare solo utensili idonei.
- Il cavo di alimentazione in dotazione non deve essere accorciato o prolungato.
- Prima della messa in funzione assicurarsi che le specifiche del collegamento di rete corrispondano a quelle indicate nella targhetta di identificazione. Qualora questo non fosse il caso, la centralina non potrà essere avviata.
- Tutti gli apparecchi che vanno collegati esternamente alla barriera devono disporre di una separazione sicura dei contatti dalla loro alimentazione di rete in conformità alla norma IEC 60364-4-41.
- Per la posa dei conduttori di apparecchi esterni si deve osservare la norma IEC 60364-4-41.
- I componenti attivi della centralina (sotto tensione) non devono essere collegati a massa, a componenti sotto tensione o a schermature di altri circuiti di corrente.
- Per prevenire le conseguenze negative delle vibrazioni sulla centralina, si consiglia di montarla su una superficie priva di vibrazioni (ad es. una parete piena).

Dispositivi di protezione personale



- Occhiali di protezione (per le operazioni di foratura)
- Guanti
- Scarpe di sicurezza

Preparativi per l'installazione

Norme di sicurezza

ATTENZIONE!
Importanti indicazioni per un montaggio sicuro. Osservare tutte le istruzioni di montaggio. Un montaggio errato può provocare lesioni gravi!

ATTENZIONE!
I dispositivi di controllo e comando fissi (pulsanti) devono essere installati a vista dalla porta. Non devono tuttavia trovarsi nelle vicinanze di parti in movimento e devono essere installate ad un'altezza di 1,5 m.

ATTENZIONE!
Dopo l'installazione verificare se l'automazione è stata impostata correttamente e inverte il movimento nei punti prestabiliti.

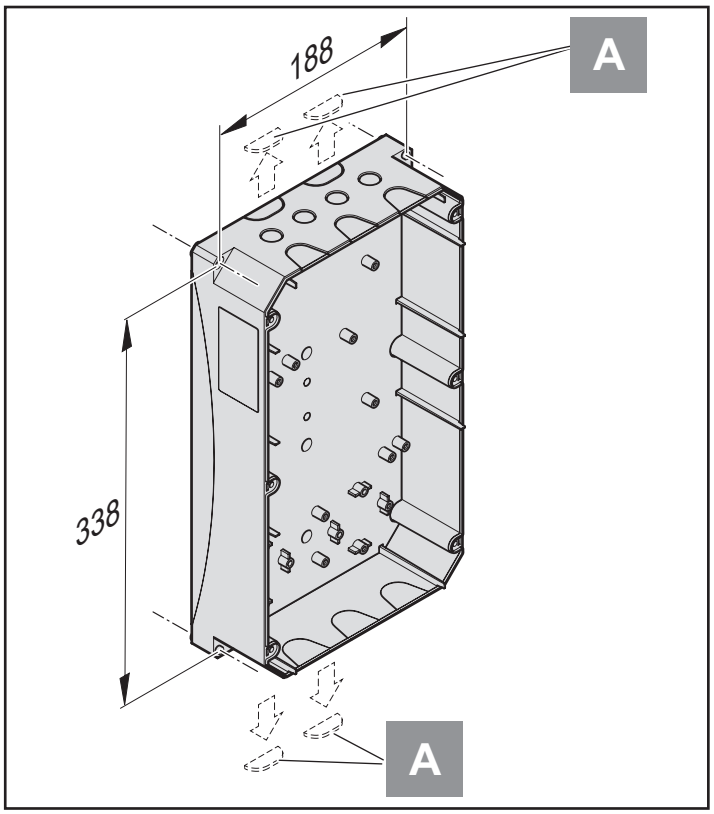
- Installazione, collegamento e prima messa in funzione dell'automazione devono essere eseguiti esclusivamente da persone qualificate.
- Azionare la porta solo se nell'area di azionamento non si trovano persone, animali o cose.
- Tenere lontano dalla porta disabili e animali.
- Indossare occhiali di protezione nel praticare i fori di fissaggio.
- Durante le operazioni di foratura, coprire tutte le aperture per evitare che possa entra dello sporco.
- Prima di aprire l'alloggiamento controllare che non vi possano entrare trucioli o sporco.
- Fissare bene tutti i cavi elettrici e assicurarsi che non si possano spostare.
- Prima dell'installazione verificare che la centralina non presenti danni causati ad esempio dal trasporto.
  ⇒ Non installare mai una centralina danneggiata! Pericolo di lesioni!
- Durante le operazioni di installazione della centralina, staccare l'alimentazione dell'impianto.
- In caso di contatto di scariche elettrostatiche le componenti elettriche potrebbero venire danneggiate.
  ⇒ Non toccare le componenti elettriche della centralina (scheda, ecc.)!
- Per garantire la classe di protezione IP54 o IP65, chiudere in modo adeguato i passacavi non utilizzati!

Note sull'installazione

ATTENZIONE!
Prima di qualsiasi intervento sulla centralina staccare sempre la spina o disinserire l'alimentazione mediante l'interruttore principale (assicurarsi che non possa essere reinserita).

- Utilizzo in ambienti chiusi (vedi dati o temperatura e classe di protezione IP).
- La base deve essere piana e priva di vibrazioni.
- Installare l'alloggiamento della centralina in posizione verticale.

AVVISO:
Le dimensioni indicate in questa sede si riferiscono alla foratura dei fori di fissaggio.
Dimensioni alloggiamento: Vedi il capitolo "Dimensioni".

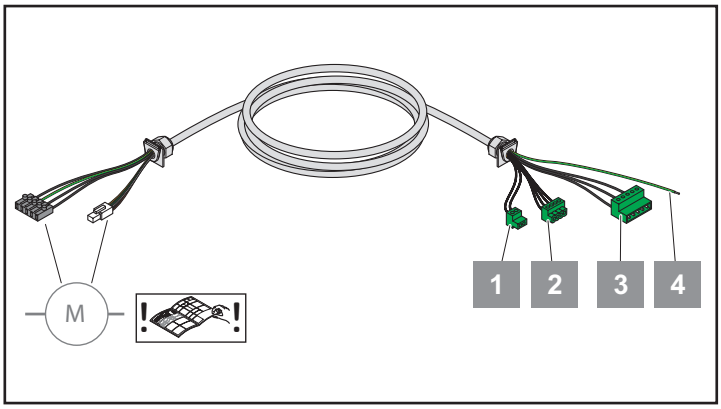


AVVISO:
I passacavi (A) possono essere aperti facilmente e senza danni tirandoli! In questo modo è possibile posare i cavi dietro l'alloggiamento della centralina inserendoli dalla base!

- Utilizzare solo materiale di fissaggio omologato e adatto al tipo di parete.
- Montare l'alloggiamento in modo adeguato al fondo sul quale viene appoggiato.
- Utilizzare utensili idonei.

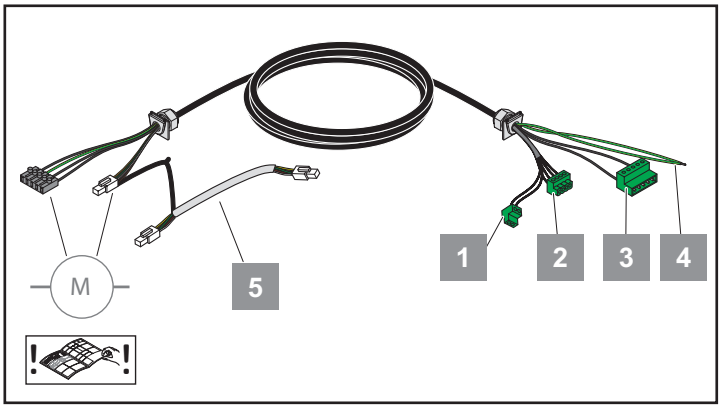
Preparativi per l'installazione

Cavi - Versione standard:



1. Catena di sicurezza "Door stop 1" (morsetto bipolare)
2. Encoder "RS485" (+/-/A/B; trasduttore valore assoluto; morsetto quadripolare)
3. Motore (1~ 230 V / 3 ~ 230 V / 3 ~ 400 V; morsetto a 5 poli)
4. Conduttore di protezione (PE)

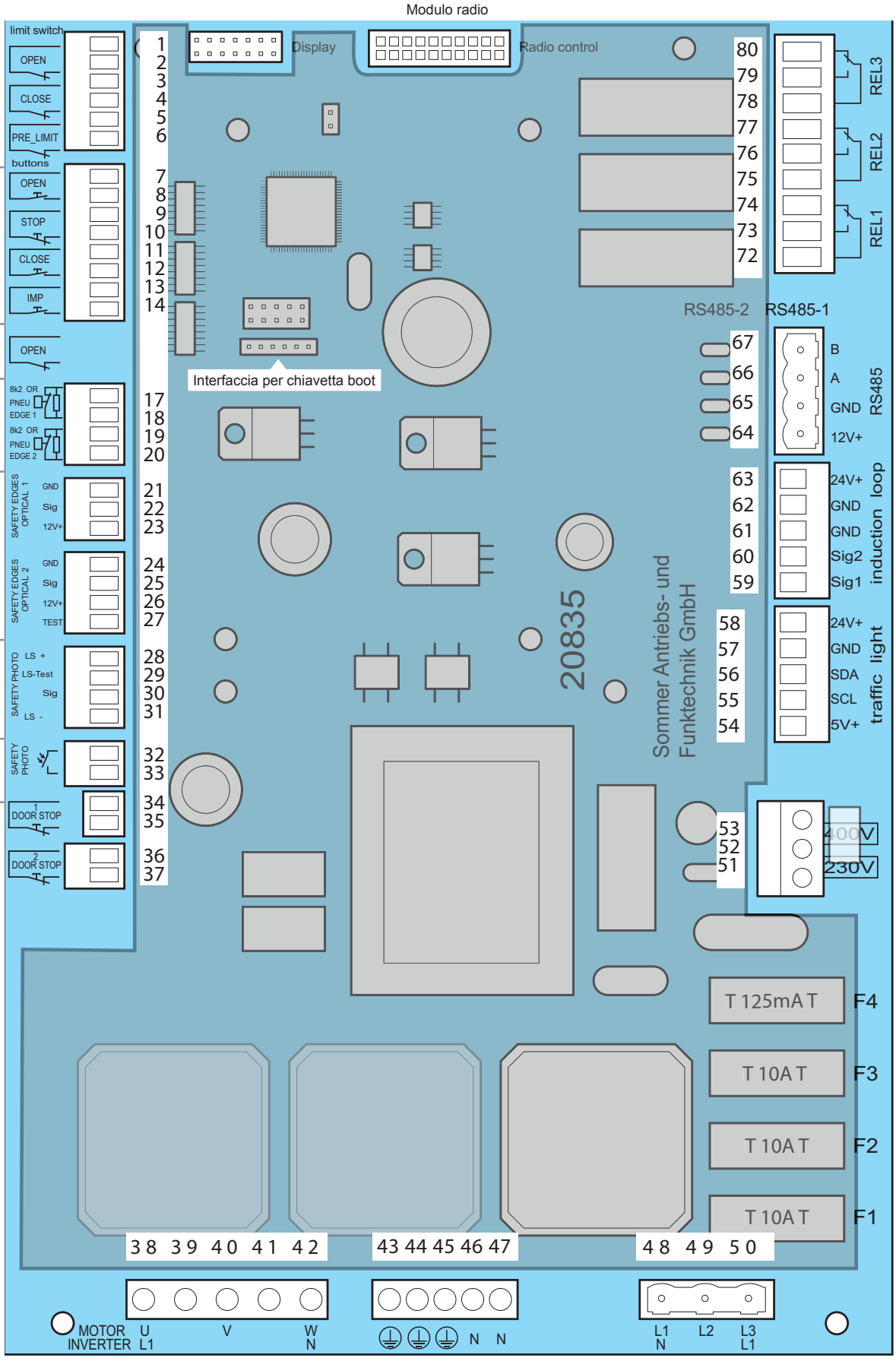
Cavi - Versione FU:



Connettore Versione FU:

1. Catena di sicurezza "Door stop 1" (morsetto bipolare)
2. Encoder "RS485" (+/-/A/B; trasduttore valore assoluto; morsetto quadripolare)
3. Motore (1~ 230 V / 3 ~ 230 V / 3 ~ 400 V; morsetto a 5 poli)
4. Conduttore di protezione (PE)
5. Cavo di collegamento per inverter

Installazione elettrica



Finecorsa mecc.

Attuatore esterno

Nessuna funzione

Costa di sicurezza 8,2K-Ohm / interruttore PNEU

OSE (Costa di sicurezza ottica)

Collegamento della fotocellula a 4 fili

Collegamento della fotocellula a 2 fili

Microinterruttore Leva manuale di emergenza Termocontatto Interruttore di allentamento fune cilindrico Interruttore porta pedonale

Relè programmabile (contatti a potenziale zero)

Trasduttore valore assoluto

Modulo anello ad induzione

Modulo semaforo / controllo doppio senso di marcia

Selezione / commutazione della tensione di rete

Fusibile trasformatore

Fusibili alimentazione di rete

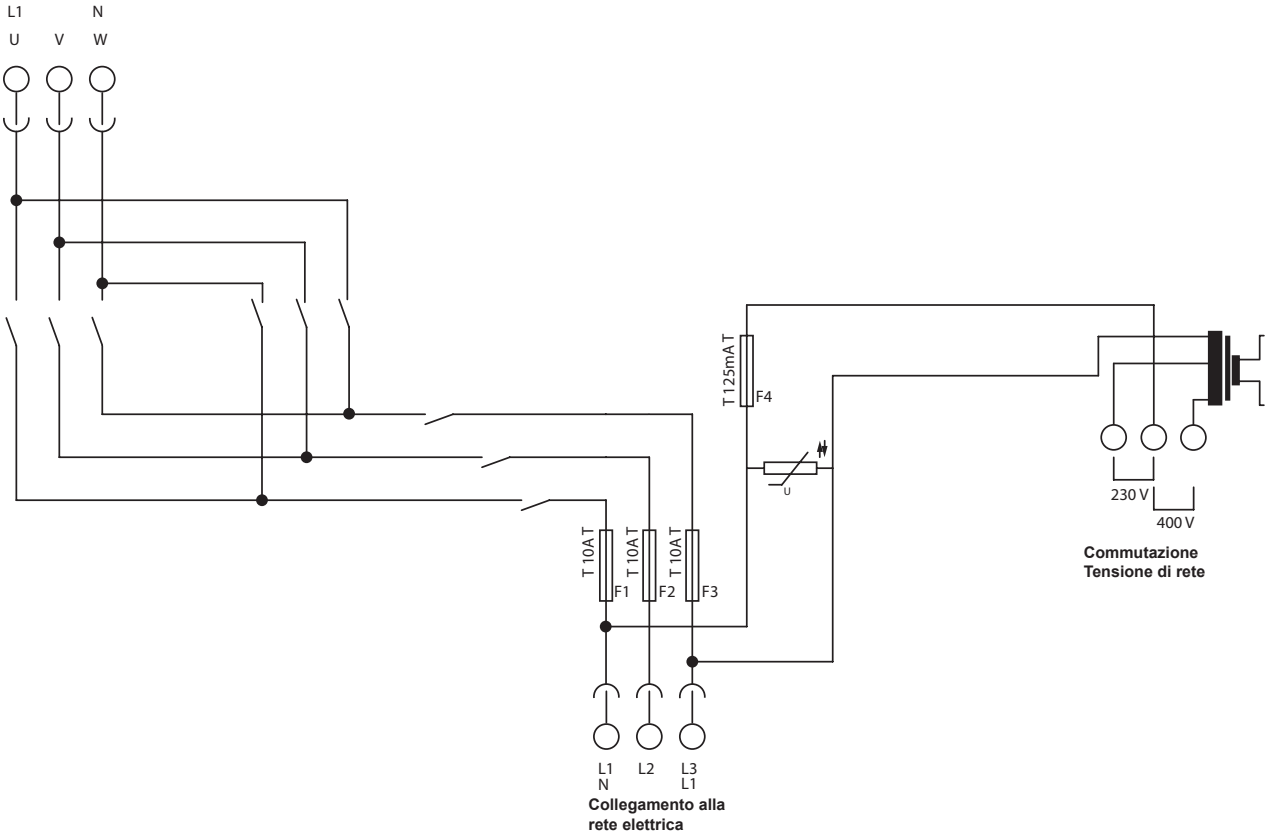
Collegamento motore / Inverter

Conduttore di protezione

Alimentazione di rete

GICAcontrol A R3

Collegamento motore



Installazione elettrica

ATTENZIONE!
I lavori sull'impianto elettrico devono essere eseguiti esclusivamente da personale specializzato.

ATTENZIONE!
Osservare le specifiche fornite dall'azienda locale per l'erogazione dell'energia.

ATTENZIONE!
La sostituzione del cavo di rete può essere effettuata solo dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da elettricisti specializzati!

Collegamento alla rete elettrica

AVVISO:
La connessione dipende dalla rete e dall'automazione con la quale verrà utilizzata la centralina!

La centralina è adatta a tensioni di rete di 1~230 V, 3~230 V o di 3~400 V!

AVVISO:
Attenzione! Prima di commutare la tensione di rete, verificare il ponte sulla scheda. In caso di ponte in posizione non corretta la centralina potrebbe venire irrimediabilmente danneggiata!

La centralina deve essere protetta da cortocircuiti e sovraccarichi su tutti i poli con un valore nominale massimo di 10 A per ogni fase.

- In presenza di reti trifase è necessario installare un dispositivo di sicurezza a 3 poli.
- In presenza di reti a corrente alternata è necessario installare un dispositivo di sicurezza a 1 polo.

La centralina deve essere equipaggiata in conformità alla norma EN12453 con un dispositivo per lo scollegamento di tutti i poli.

Questo può essere ottenuto con:

- collegamento a spina (lunghezza massima cavo 1,5 m)

oppure

- un interruttore principale.

AVVISO:
Il dispositivo per lo scollegamento deve essere installato in luogo facilmente accessibile ad un'altezza tra 0,6 e 1,7 m!

In base allo stato alla consegna è richiesto il seguente dispositivo:

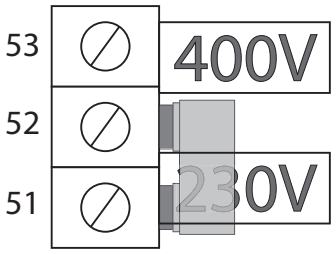
Centralina senza presa di corrente:
Interruttore principale, dispositivo di sicurezza su tutti i poli lato impianto (max. 10 A).

Centralina con presa 5 poli CEE (16 A):
Presa di corrente 16A (protetta da isolatore a 3 poli 3 x 10 A).

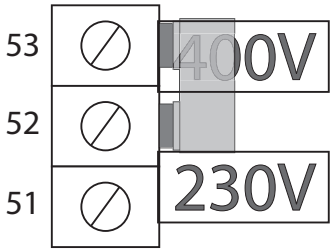
Centralina con presa 3 poli CEE:
Presa di corrente 16A (protetta da isolatore a 1 polo 1 x 10 A).

Selezione / commutazione della tensione di rete

ATTENZIONE!
È indispensabile assicurarsi che il ponte sulla scheda corrisponda alla tensione effettivamente utilizzata. In caso contrario la scheda potrebbe venire irrimediabilmente danneggiata!



Per 1 ~ 230 V
e 3 ~ 230 V



Per 3 ~ 400 V

Installazione elettrica

Alimentazione di rete

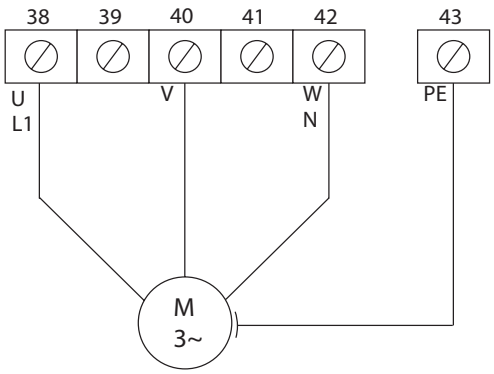
AVVISO:
Se in loco l'impianto viene integrato con un interruttore di protezione per correnti di dispersione, la centralina potrà essere collegata soltanto se tale interruttore è di Classe V (interruttore di protezione per correnti di dispersione sensibile a tutte le correnti). L'utilizzo di altre tipologie di interruttori di protezione per correnti di dispersione può causare attivazioni errate o prevenirne l'attivazione.

3 - Fasi

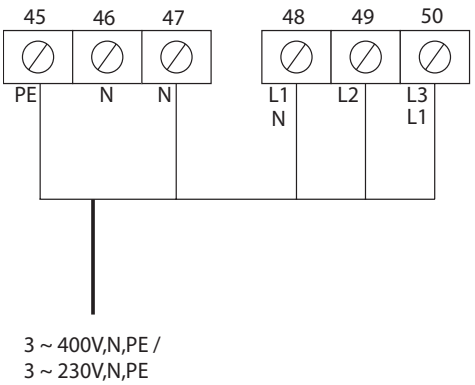
3 ~ 400 V / Y

3 ~ 230 V / Δ

Collegamento motore



Collegamento alla rete elettrica

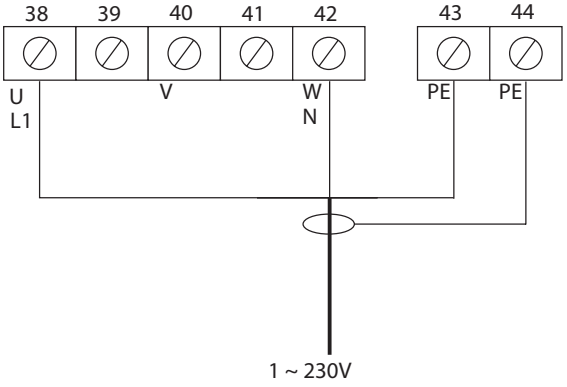


Funzionamento con inverter

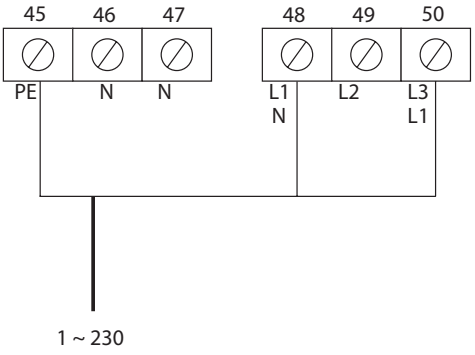
1 ~ 230 V / Δ

AVVISO:
Utilizzare solo il cavo in dotazione!

Collegamento dell'inverter



Collegamento alla rete elettrica



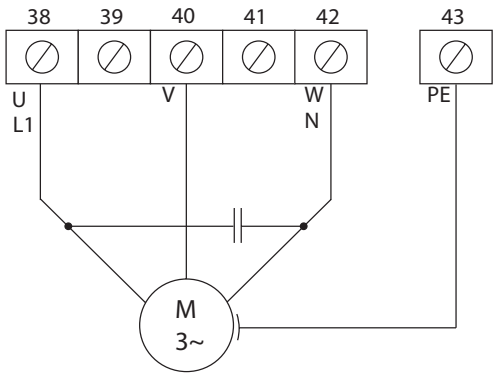
Installazione elettrica

Funzionamento con condensatore

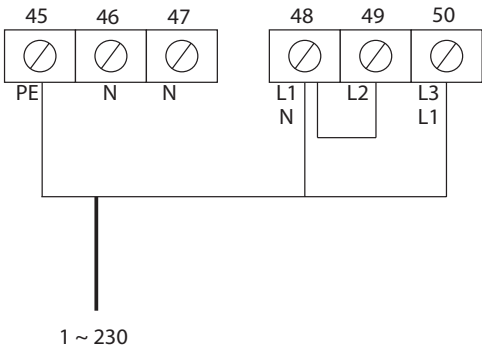
1 ~ 230 V / Δ

AVVISO:
In caso di utilizzo di un motore con condensatore, rimuovere i fusibile F1!

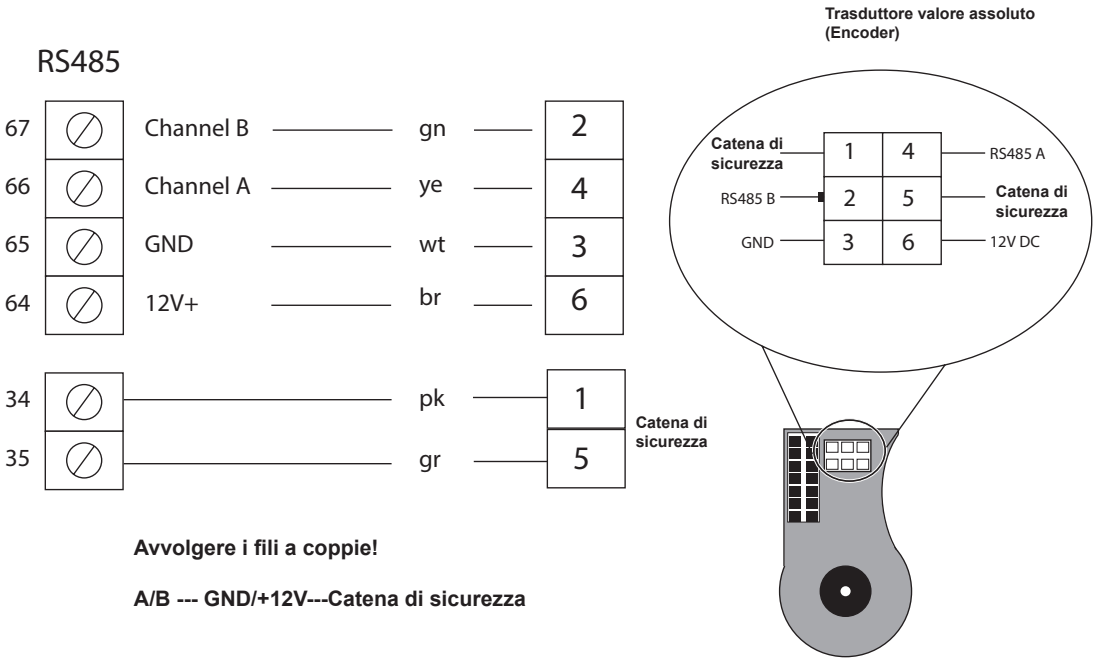
Collegamento motore



Collegamento alla rete elettrica



Trasduttore valore assoluto



Avvolgere i fili a coppie!

A/B --- GND/+12V---Catena di sicurezza

Trasduttore valore assoluto (Encoder)

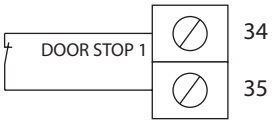
Installazione elettrica

Catena di sicurezza

Azionamento manuale di emergenza, termocontatto e interruttore di allentamento fune

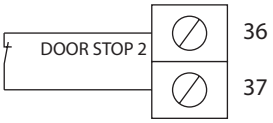
AVVISO:
Se scatta uno dei dispositivi collegati a DOOR STOP 1, sul display viene visualizzato il messaggio di errore: Catena sicur. H/C/D. Vedi il capitolo "Messaggi di errore".

DOOR STOP 1 = microinterruttore azionamento manuale di emergenza e termocontatto (collegamento su cavo motore rosa + grigio).



AVVISO:
Se scatta uno dei dispositivi collegati a DOOR STOP 2, sul display viene visualizzato il messaggio di errore: Catena di sicurezza 2 Vedi il capitolo "Messaggi di errore".

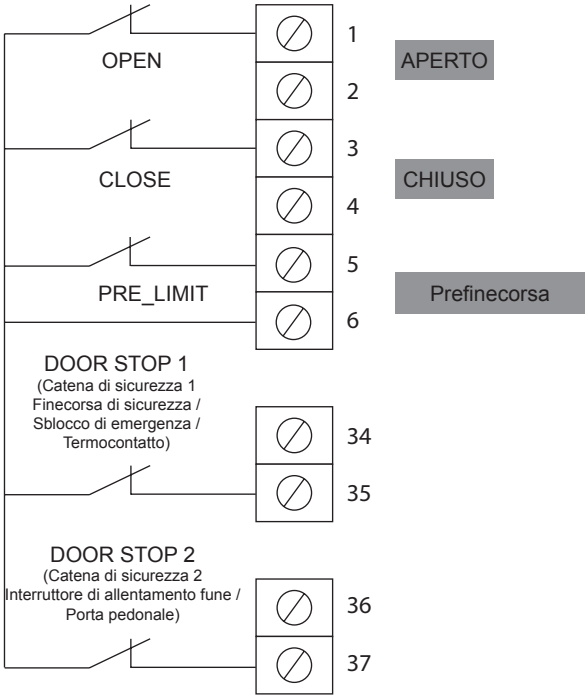
DOOR STOP 2 = interruttore di allentamento fune (collegamento su cavo spirale / presa porta) e contatto porta pedonale.



Finecorsa meccanico

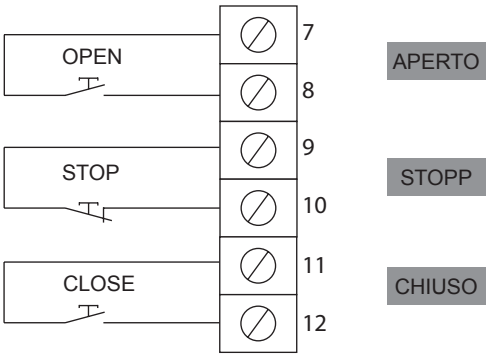
ATTENZIONE!
Un'impostazione non eseguita correttamente può essere causa di lesioni!
Eseguire tutte le impostazioni in base a quanto indicato nel manuale di installazione aggiornato di GIGAcontrol A!

ATTENZIONE!
Se non è possibile collegare un prefinecorsa, ponticellare i morsetti 5 + 6 in modo tale che i dispositivi di sicurezza possano funzionare correttamente.



Attuatore esterno

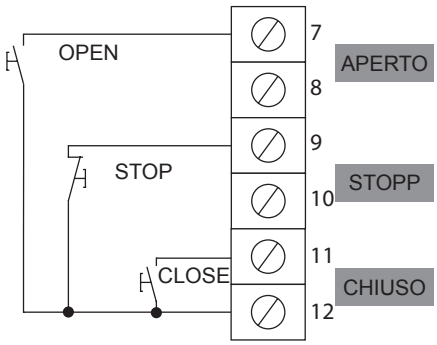
Pulsantiera con 6 fili



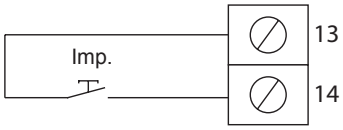
Installazione elettrica

Pulsantiera con 4 fili

Disponibile anche da SOMMER.



Pulsante a impulsi



AVVISO:
In caso di utilizzo del modulo semaforo (controllo doppio senso di marcia) i pulsanti esterni sono occupati come segue:

Pulsante "APRI" (morsetti 7 + 8): Commutazione del segnale semaforo su "verde esterno".

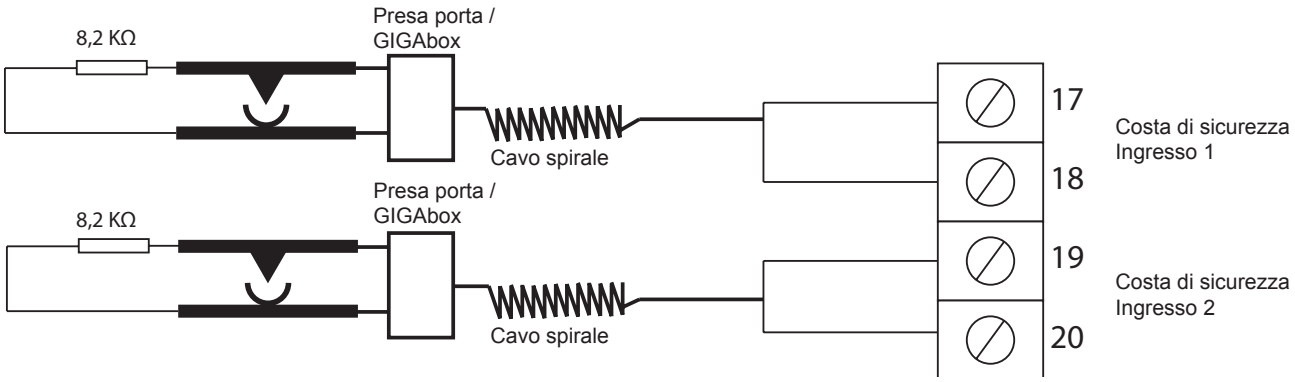
Pulsante a impulsi (morsetti 13+14): Commutazione del segnale semaforo su "verde interno".

AVVISO:
La selezione del doppio senso di marcia è possibile solo se è stato collegato il modulo semaforo. Se il collegamento viene interrotto, la centralina passa automaticamente in modalità impulso.

Protezione del bordo di chiusura

Costa di sicurezza - 8,2 K Ohm

Programmazione dalla voce menu 1240 succ.; 1260 succ.

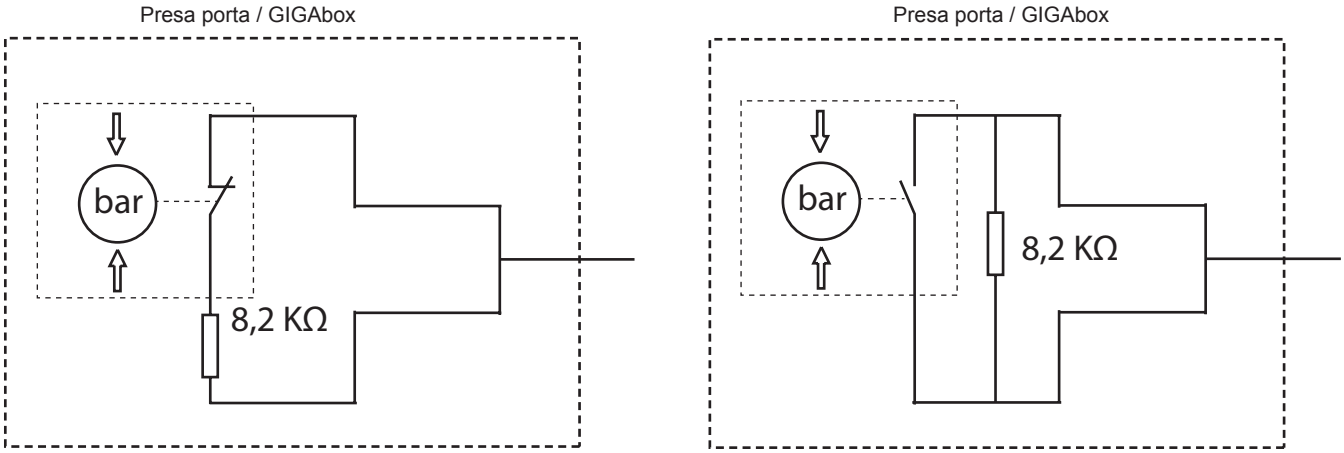


Costa pneumatica

Programmazione dalla voce menu 1240 succ.; 1260 succ.

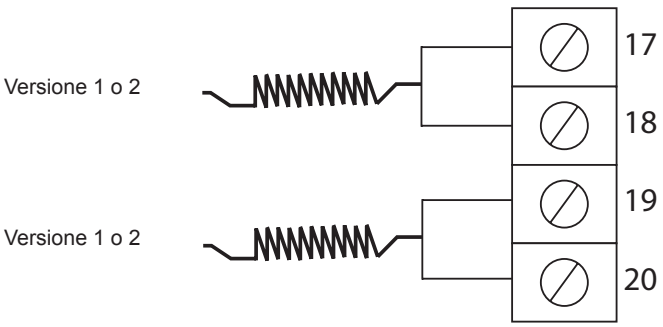
AVVISO:
La costa pneumatica è disponibile in due differenti versioni. Entrambe le versioni possono essere collegate ai morsetti 17 + 18 e 19 + 20. È possibile una combinazione di entrambe le versioni!

Per testare l'interruttore PNEU, premerlo nella posizione finale Porta CHIUSA.



Versione 1

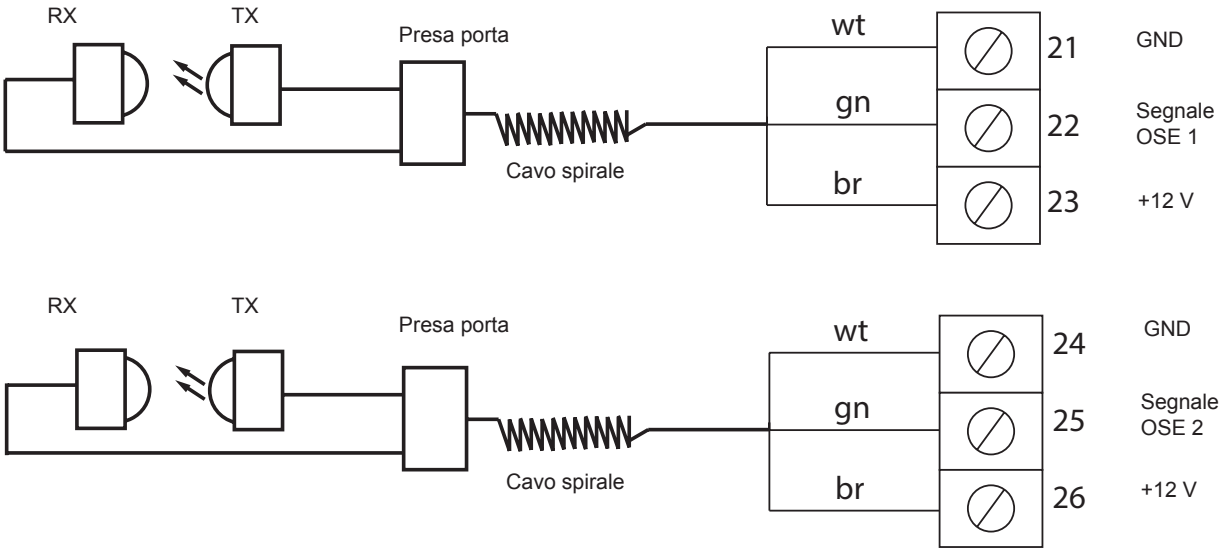
Versione 2



Installazione elettrica

Costa di sicurezza ottica (OSE)
Barriera fotoelettrica oppure fotocellula anticipata

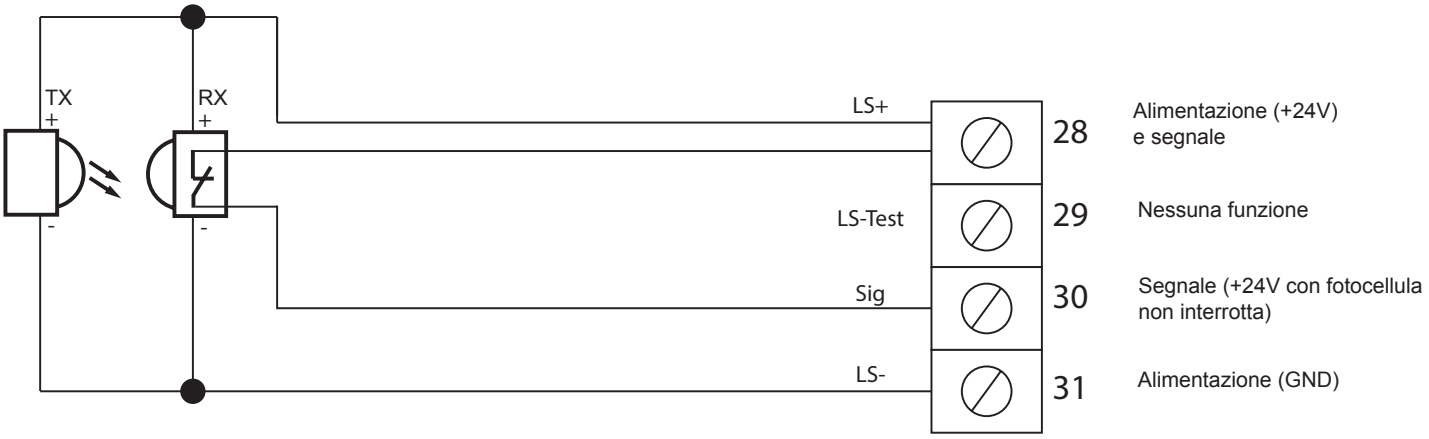
Programmazione dalla voce menu 1200 succ.; 1220 succ.



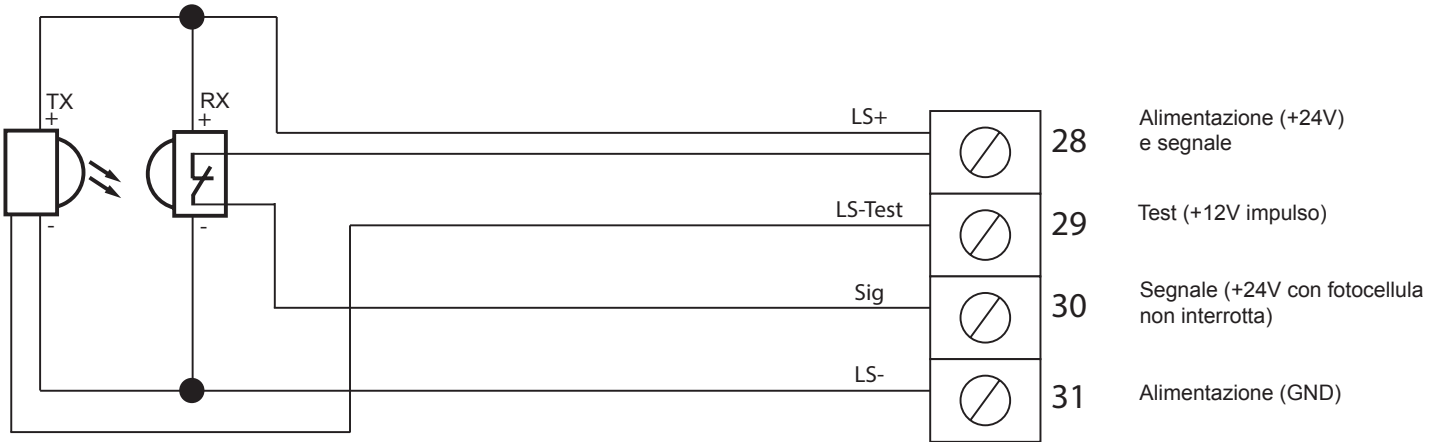
Fotocellula 4 fili senza tester

Programmazione dalla voce menu 1111 succ.

ATTENZIONE!
L'altezza massima di installazione delle fotocellule è di 20 cm!



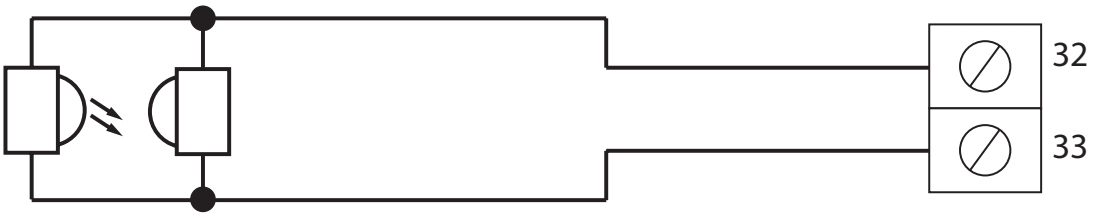
Fotocellula 4 fili con tester (sicura di ritorno)



Fotocellula 2 fili o fotocellula telaio (solo il prodotto SOMMER)

Programmazione dalla voce menu 1115 succ.

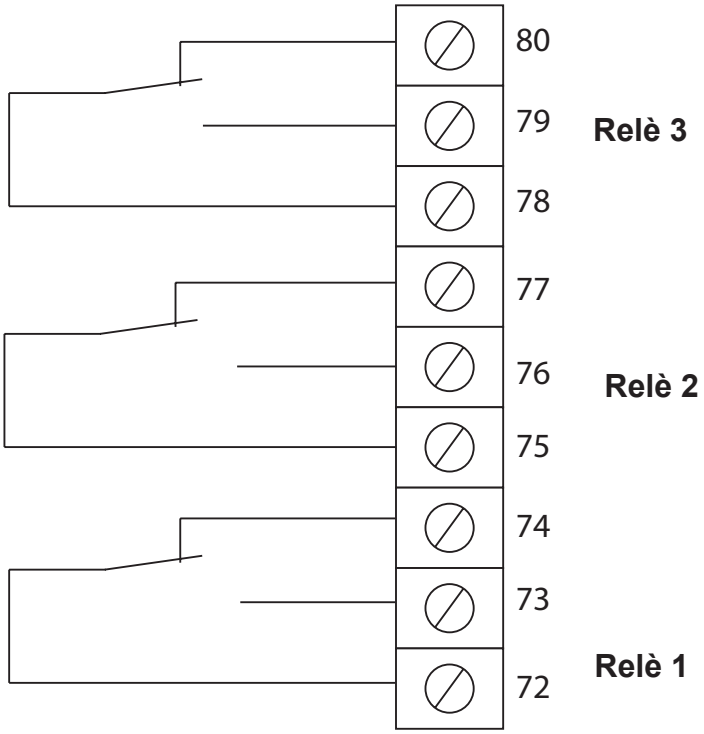
ATTENZIONE!
L'altezza massima di installazione delle fotocellule è di 20 cm!



Relè programmabili

Programmazione dalla voce menu 1600 succ.

AVVISO:
Il relè 1 è disponibile solo se non viene utilizzato per controllare il freno (impostazioni di fabbrica: Freno attivo).



AVVISO:

Carico contatto ammesso:

max. 8 A 250 V AC 30 V DC
max. 3 A 250 V AC cos ϕ = 0,4
max. 2000 VA / 300 W

I relè possono essere liberamente programmati per le seguenti funzioni:

- Non attivo (ogni relè)
- Avviso al raggiungimento delle posizioni finali (pos.: sopra / sotto / entrambe + durata / impulso) (ogni relè)
- Attivo durante la corsa apri / chiudi / entrambe + durata / lampeggio + 1 s - 5 s tempo di preavviso (ogni relè)
- Attivazione freno (solo relè 1)
- Attivazione elettroserratura (ogni relè)
  ⇒ Altre informazioni, vedi impostazione parametri
- Comandi radio (solo relè 3)

Messa in funzione

* Esempi di visualizzazione. Servono per spiegare meglio le varie aree del display e le loro funzioni.

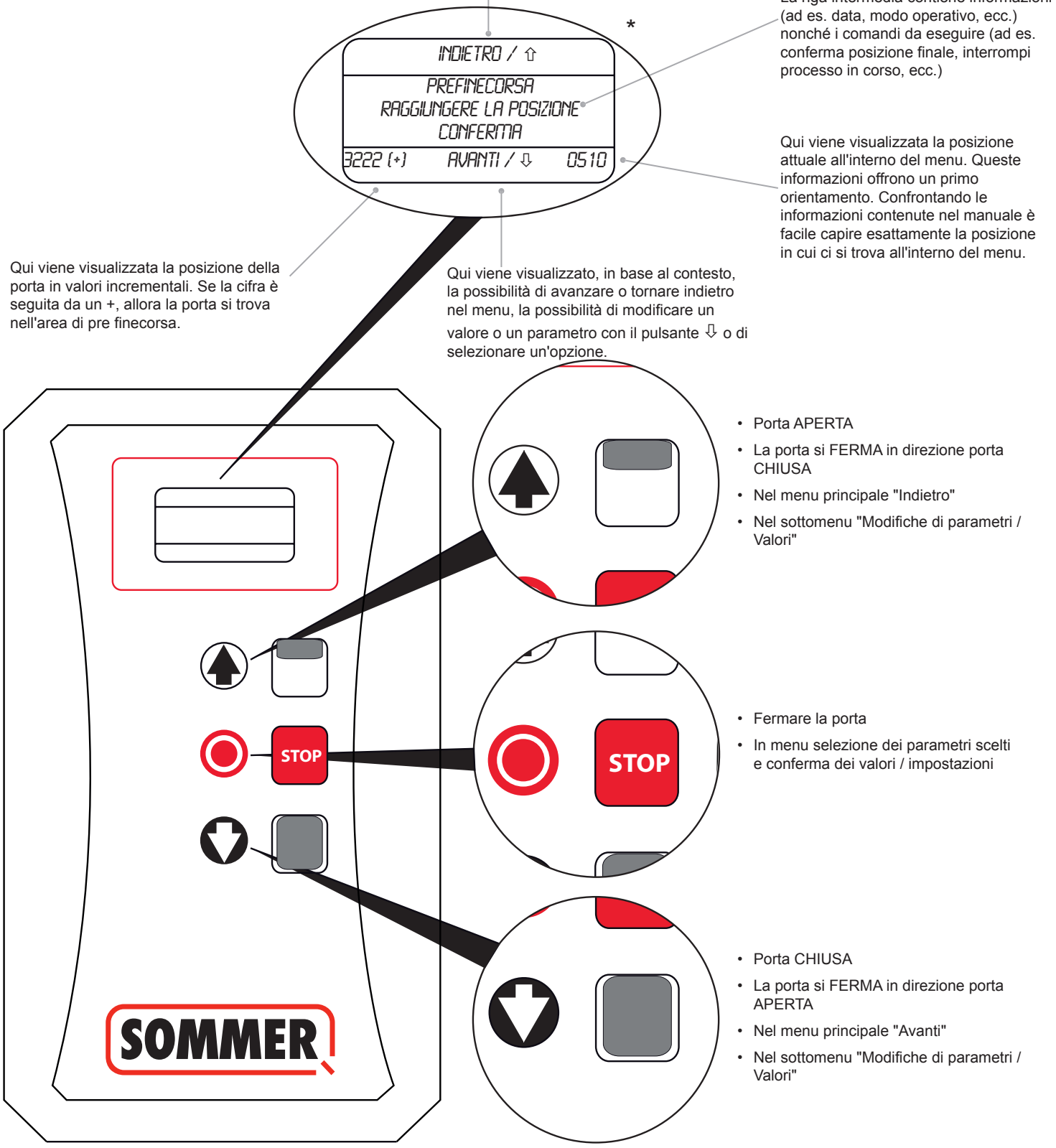
La riga superiore indica, in base al contesto, la possibilità di avanzare o tornare indietro nel menu, la possibilità di modificare un valore o un parametro con il pulsante ⇧ o di selezionare un'opzione.

La riga intermedia contiene informazioni (ad es. data, modo operativo, ecc.) nonché i comandi da eseguire (ad es. conferma posizione finale, interrompi processo in corso, ecc.)

Qui viene visualizzata la posizione attuale all'interno del menu. Queste informazioni offrono un primo orientamento. Confrontando le informazioni contenute nel manuale è facile capire esattamente la posizione in cui ci si trova all'interno del menu.

Qui viene visualizzata la posizione della porta in valori incrementali. Se la cifra è seguita da un +, allora la porta si trova nell'area di pre finecorsa.

Qui viene visualizzato, in base al contesto, la possibilità di avanzare o tornare indietro nel menu, la possibilità di modificare un valore o un parametro con il pulsante ⇩ o di selezionare un'opzione.



- Porta APERTA
- La porta si FERMA in direzione porta CHIUSA
- Nel menu principale "Indietro"
- Nel sottomenu "Modifiche di parametri / Valori"

- Fermare la porta
- In menu selezione dei parametri scelti e conferma dei valori / impostazioni

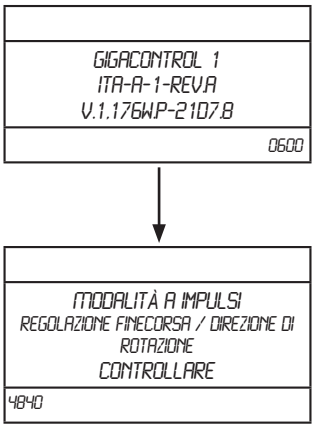
- Porta CHIUSA
- La porta si FERMA in direzione porta APERTA
- Nel menu principale "Avanti"
- Nel sottomenu "Modifiche di parametri / Valori"

Avviare la messa in funzione

INFORMAZIONE:
Affinché sia possibile eseguire l'inversione di marcia, prima di iniziare con la messa in funzione è necessario portare manualmente la porta in posizione centrale.

INFORMAZIONE:
Se all'inserimento viene visualizzato il messaggio: Catena sicur. H/C/D, controllare se è attivo l'azionamento manuale di emergenza.

1. Accendere la centralina



AVVISO:
Dopo alcuni secondi viene nascosto il numero di versione e viene visualizzato automaticamente il modo operativo inserito.

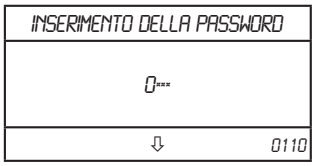
AVVISO:
Durante la messa in servizio viene visualizzato il modo operativo inserito.

Inserimento della password (110)

1. Premere il pulsante STOP per circa 10 secondi.
   ⇒ Il display è vuoto.
2. Quindi premere ⇧ oppure ⇩ per 4 secondi.
   ⇒ ⇧ viene visualizzato sul display
3. Rilasciare tutti i pulsanti.

AVVISO:
La password principale impostata di fabbrica è 0000.

Per motivi di sicurezza si consiglia vivamente di farla modificare da una persona esperta (menu: "Service -> Password N. 2570")



   ⇒ Viene visualizzata sul display la richiesta di inserire la password.
   ⇒ La posizione attiva lampeggia.
4. Selezionare le cifre con ⇧ o ⇩ e confermarle con "STOP".
   ⇒ La posizione successiva viene attivata automaticamente.

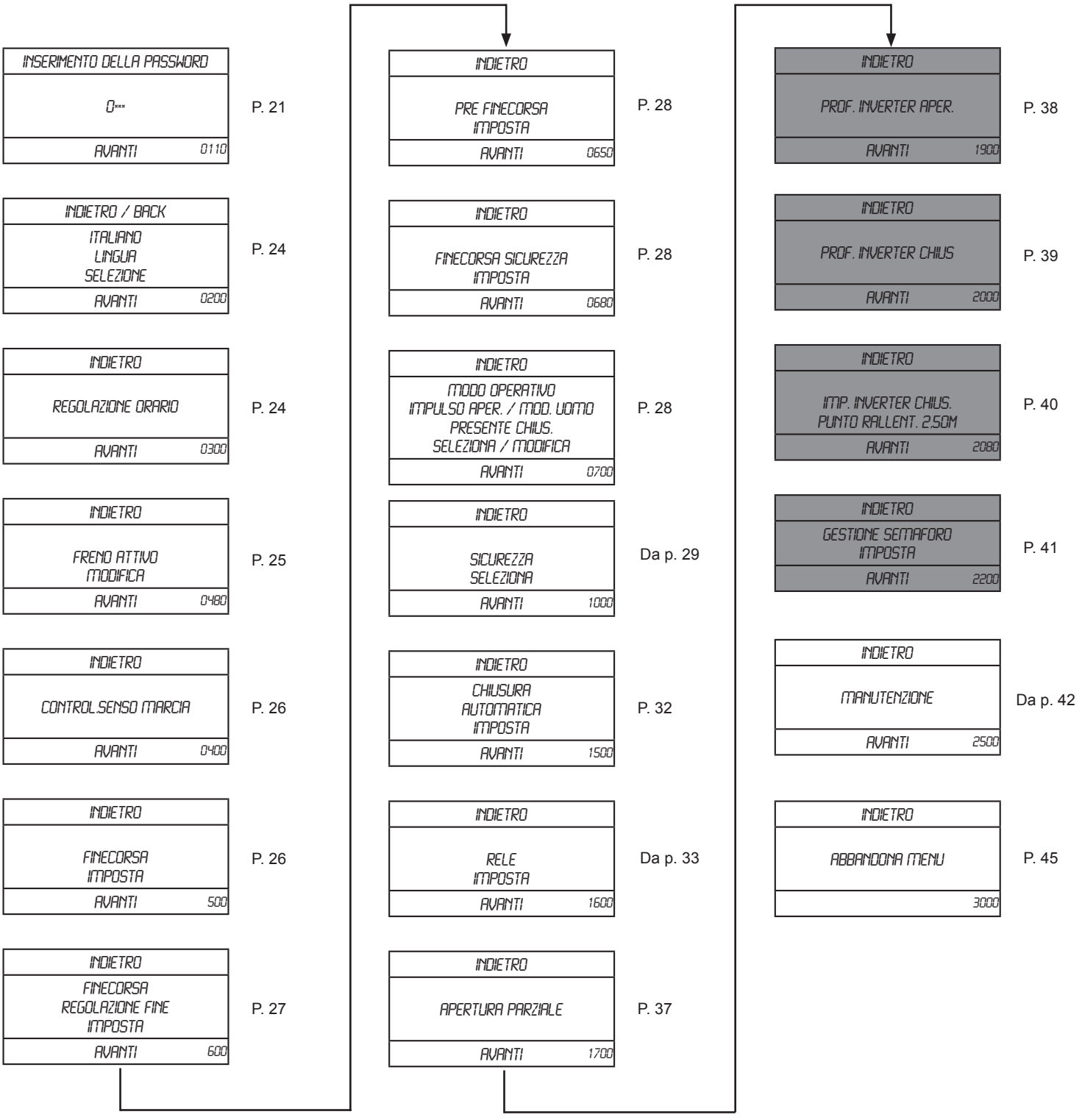
Menu livello 1 (a partire dalla versione software d7.9)

INFORMAZIONE:
Per rendere la spiegazione più chiara, questa panoramica mostra il livello 1 del menu. Le pagine indicate di fianco ai punti del menu contengono informazioni e impostazioni più dettagliate.

INFORMAZIONE:
Affinché sia possibile eseguire l'inversione di marcia, prima di iniziare con la messa in funzione è necessario portare manualmente la porta in posizione centrale.

INFORMAZIONE:
Se all'inserimento viene visualizzato il messaggio: Catena sicur. H/C/D, controllare se è attivo l'azionamento manuale di emergenza.

AVVISO:
La struttura del menu è dinamica. I menu relativi a componenti non utilizzati vengono nascosti (ad es. le funzioni non disponibili quando si usano finecorsa meccanici, inverter e moduli semaforo).



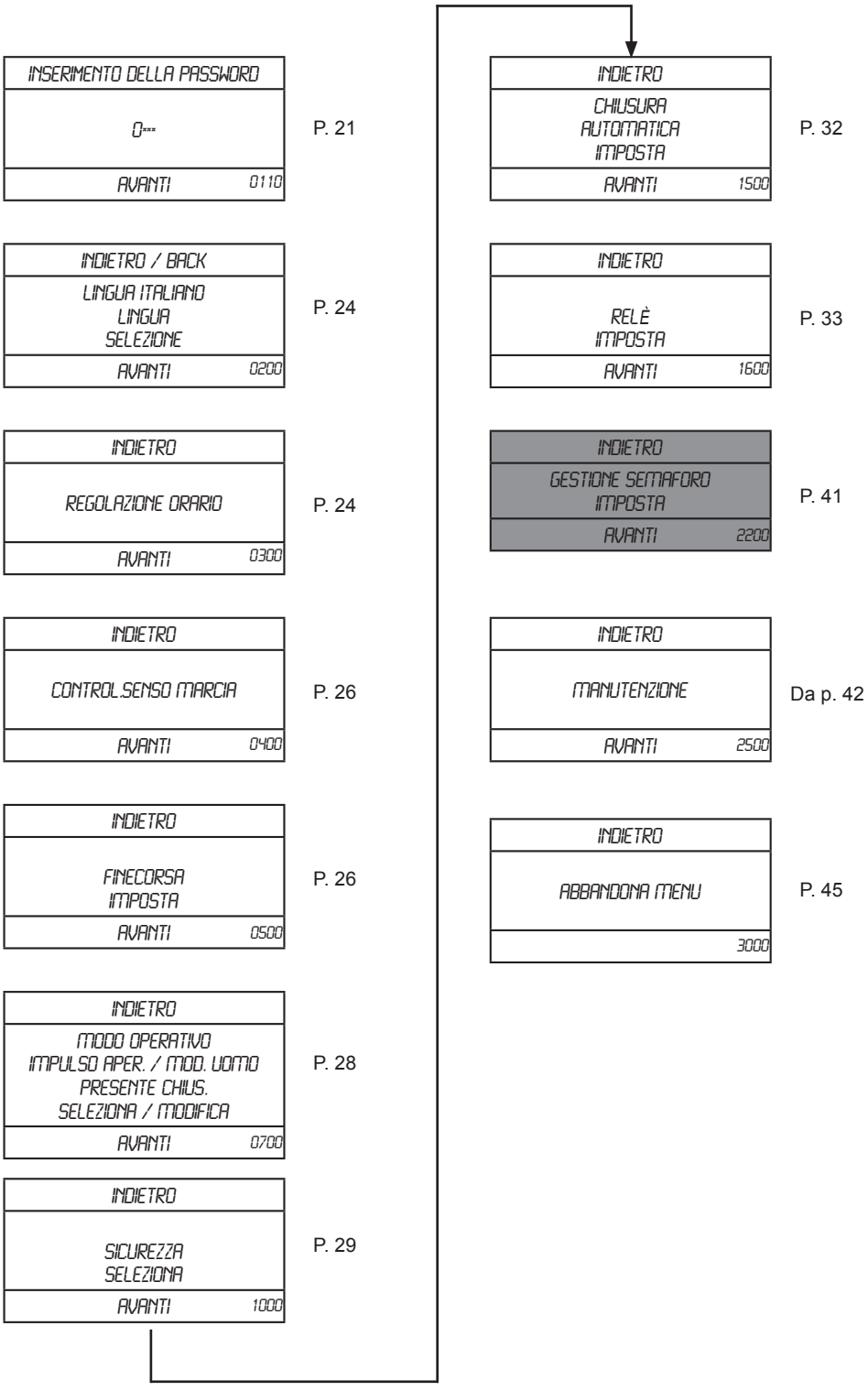
Menu livello 1 con finecorsa meccanici (a partire dalla versione software d7.9)

INFORMAZIONE:
Per rendere la spiegazione più chiara, questa panoramica mostra il livello 1 del menu. Le pagine indicate di fianco ai punti del menu contengono informazioni e impostazioni più dettagliate.

INFORMAZIONE:
Affinché sia possibile eseguire l'inversione di marcia, prima di iniziare con la messa in funzione è necessario portare manualmente la porta in posizione centrale.

INFORMAZIONE:
Se all'inserimento viene visualizzato il messaggio: Catena sicur. H/C/D, controllare se è attivo l'azionamento manuale di emergenza.

AVVISO:
La struttura del menu è dinamica. I menu relativi a componenti non utilizzati vengono nascosti (ad es. le funzioni non disponibili quando si usano finecorsa meccanici, inverter e moduli semaforo).



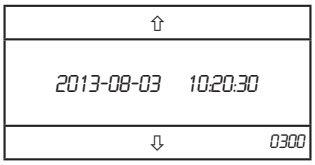
Selezione lingua (0200)

Selezione lingua con ⇧⇩

Confermare con il pulsante STOP

Regolazione orario e data (300)

AVVISO:
La data e l'ora continuano ad essere aggiornati al massimo 10 giorni dopo aver scollegato l'alimentazione e vengono visualizzati correttamente non appena questa sia stata ripristinata.



Selezione dlle cifre con ⇧⇩

Confermare con il pulsante STOP

AVVISO:
YYYY-MM-DD HH:MM:SS

Il numero attivo lampeggia!

Attivazione freno con relè 1 (0480)

AVVISO:
Nei seguenti casi il relè 1 non viene utilizzato per la funzione freno:

- se non è presente un freno

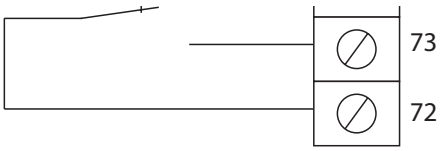
- se il freno viene azionato mediante il punto neutro (stella)

- se la centralina viene utilizzata con un inverter

In uno di questi casi, selezionare nella prima finestra l'opzione "INATTIVO".

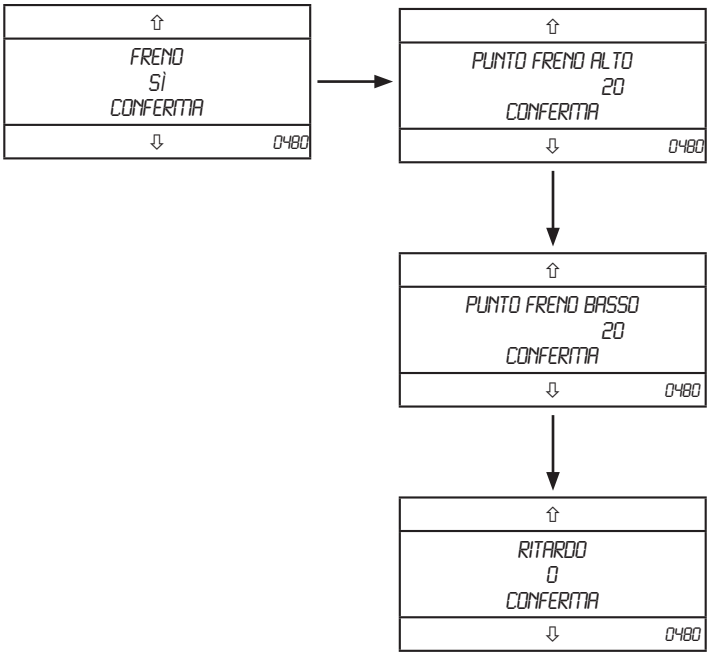
AVVISO:
Il relè 1 è disponibile solo se non viene utilizzato per controllare il freno (impostazioni di fabbrica: Freno attivo).

Relè 1



Selezione / Modifica lingua con ⇧⇩

Confermare con il pulsante STOP



Campo regolazione:
da 0 a 500 incr.

AVVISO:
Il valore impostato qui corrisponde alla differenza rispetto alla posizione finale superiore (Immagine A).

Campo regolazione:
da 0 a 500 incr.

AVVISO:
Il valore impostato qui corrisponde alla differenza rispetto alla posizione finale inferiore (Fig. A).

Campo regolazione:
da 0 a 500 ms.

AVVISO:
Il valore impostato qui corrisponde alla differenza tra l'avvio del motore e l'attivazione del freno (Fig. B).

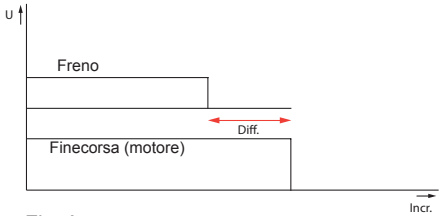


Fig. A

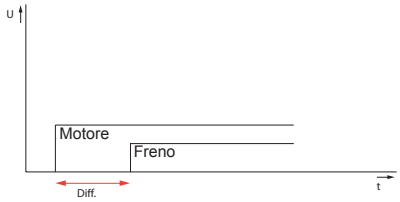


Fig. B

Messa in funzione

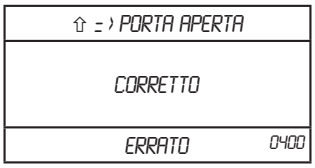
Controllo del senso di marcia (0400)

AVVISO:
Per assegnare correttamente i pulsanti APERTO / CHIUSO, in occasione della prima messa in funzione è necessario eseguire la verifica del senso di rotazione del motore.

Questa procedura costituisce una fase importante della prima messa in funzione. Tutte le fasi successive richiedono che venga eseguita dapprima questa azione.

In presenza di finecorsa meccanici, attivarli nel menu 2550 prima di verificare il senso di marcia.

Per garantire lo spazio richiesto per eseguire il controllo del senso di marcia, la porta deve trovarsi all'incirca in posizione centrale rispetto alle posizioni finali. Se è stata selezionata questa voce del menu, la porta può essere mossa solo con questo pulsante ⇧ nel coperchio dell'alloggiamento. Premere e tenere premuto il pulsante ⇧ fino a quando la corsa viene limitata automaticamente dalla centralina (circa 1 sec.). Se il senso di marcia della porta è in direzione APERTO, confermare con il pulsante STOP. Se il senso di marcia della porta è in direzione CHIUSO, confermare la direzione errata premendo il pulsante ⇩. La centralina permette ora con il pulsante ⇧ e senso di rotazione opposto di muovere la porta in direzione APERTO. Confermare con il pulsante STOP.



Se senso di marcia corretto:
Confermare con il pulsante STOP

Se senso di marcia errato:
⇩ Premere

Regolaz. finecorsa (0500)

(mediante finecorsa meccanico)

AVVISO:
Attivare i finecorsa meccanici nel menu manutenzione (voce menu 2500).

AVVISO:
La centralina porta automaticamente al punto "FINECORSA BASSO".

AVVISO:
Le impostazioni dei finecorsa possono essere confermati nella centralina solo se i finecorsa meccanici delle rispettive posizioni finali sono scattati.

1. Raggiungere la posizione con ⇧⇩
2. Impostare i finecorsa meccanici e i finecorsa di sicurezza alti
3. Confermare con il pulsante STOP

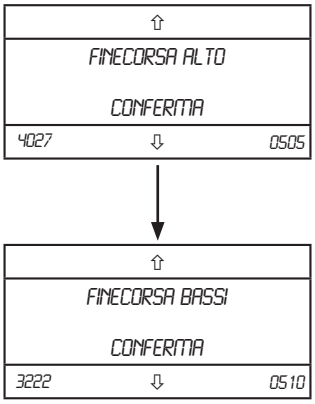
1. Raggiungere la posizione con ⇧⇩
2. Impostare i finecorsa meccanici e i finecorsa di sicurezza bassi
3. Confermare con il pulsante STOP

Regolaz. finecorsa (0500)

(mediante encoder)

AVVISO:
Le posizioni finali possono essere corrette anche in un secondo tempo mediante la regolazione fine (voce menu 600).

AVVISO:
La centralina porta automaticamente al punto "FINECORSA BASSO".



Raggiungere la posizione desiderata ⇧⇩

Confermare con il pulsante STOP

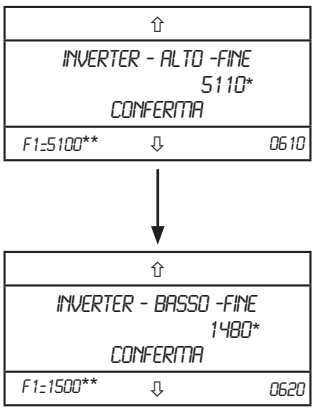
Regolazione fine dei finecorsa (0600)

(mediante encoder)

AVVISO:
Dopo aver messo in funzione l'impianto è possibile regolare esattamente le posizioni finali in questa voce.

AVVISO:
La regolazione può essere effettuata al massimo con 50 incr. per ogni direzione.

AVVISO:
Durante la regolazione fine delle posizioni finali la porta non si muove!



Modifica valori con ⇧⇩

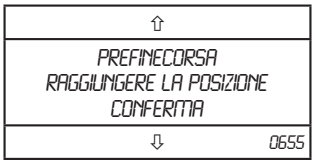
Confermare con il pulsante STOP

* Nuova posizione

** Posizione attuale

Imposta pre finecorsa (0650)

ATTENZIONE!
Ai sensi della norma DIN EN 12453 è permesso disattivare il bordo di chiusura fino a massimo 50 mm sopra il suolo oppure di passare da "Stop - Inverte la direzione" a "Solo Stop". I requisiti di questa norma devono essere assolutamente osservati.
Le coste di sicurezza ottiche in quest'area vengono disattivate, le coste di sicurezza da 8,2 KΩ vengono commutate su "SOLO STOP".
Per le coste di sicurezza con interruttore pneumatico viene attivato il test. Quando viene attraversato il pre finecorsa, la centralina attende, entro un determinato intervallo temporale, un segnale dall'interruttore pneumatico. Questo richiede che la porta con la costa di sicurezza tocchi il suolo.



Raggiungere la posizione con ⇧⇩

Confermare con il pulsante STOP

Impostazione dei finecorsa di sicurezza (0680)

AVVISO:
I finecorsa di sicurezza costituiscono una precauzione in più rispetto ai normali finecorsa. Se i normali finecorsa vengono superati, l'impianto viene fermato dai finecorsa di sicurezza.

AVVISO:
Quando scattano i finecorsa di sicurezza, la porta si ferma. L'impianto deve essere riportato nel normale intervallo dei finecorsa utilizzando la modalità passo passo. L'errore viene azzerato automaticamente.

Raggiungere la posizione con ⇧⇩

Confermare con il pulsante STOP

Campo regolazione:

Da 50 fino a 300 incr.

Selezione modo operativo (0700)

ATTENZIONE!
Nella modalità uomo presente, le coste di sicurezza e le fotocellule non sono attive.
Pericolo di lesioni gravi!
Verificare sempre che non si trovino persone, animali o cose nell'area di azionamento della porta.

AVVISO:
- **Questa voce del menu serve a selezionare tra modalità uomo presente e modalità impulso. Se si seleziona la modalità uomo presente, tutte le altre voci del menu verranno saltate, poiché sono pertinenti solamente alla modalità impulso (escluso parametrizzazione INVERTER).**
- **In modalità uomo presente il pulsante deve essere premuto per tutto il tempo nel quale la porta si deve muovere.**

Selezione con ⇧⇩

Confermare con il pulsante STOP

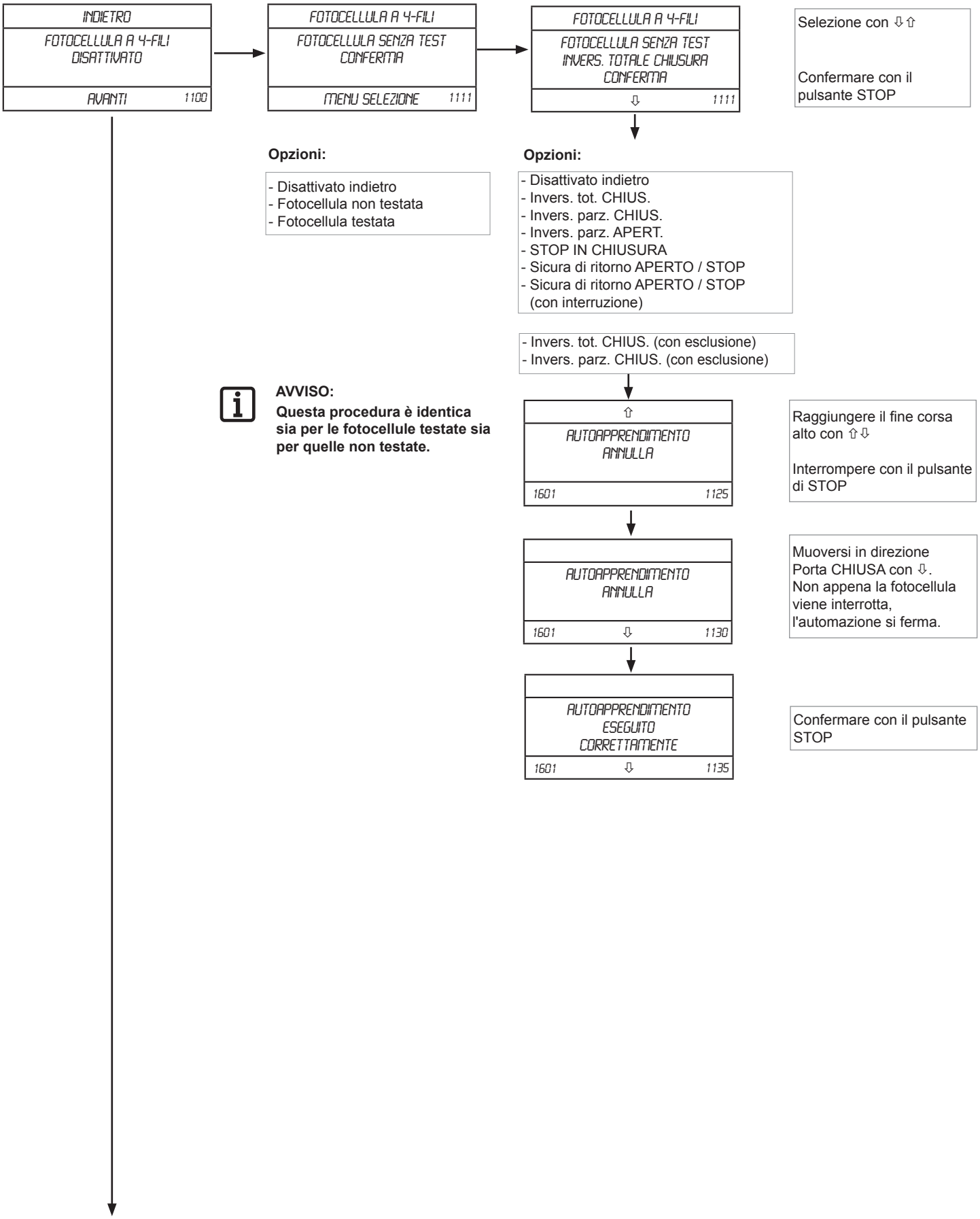
Opzioni:

- Impulso APER. / Mod. uomo presente CHIUS.
- U. pres. APER. / CHIUS.
- Impulso APER. / CHIUS.
- Senso unico altern.

AVVISO:
Se è stato scelto il modo operativo Uomo presente, si passa direttamente all'ultima voce del menu "ABBANDONA MENU (3000)".

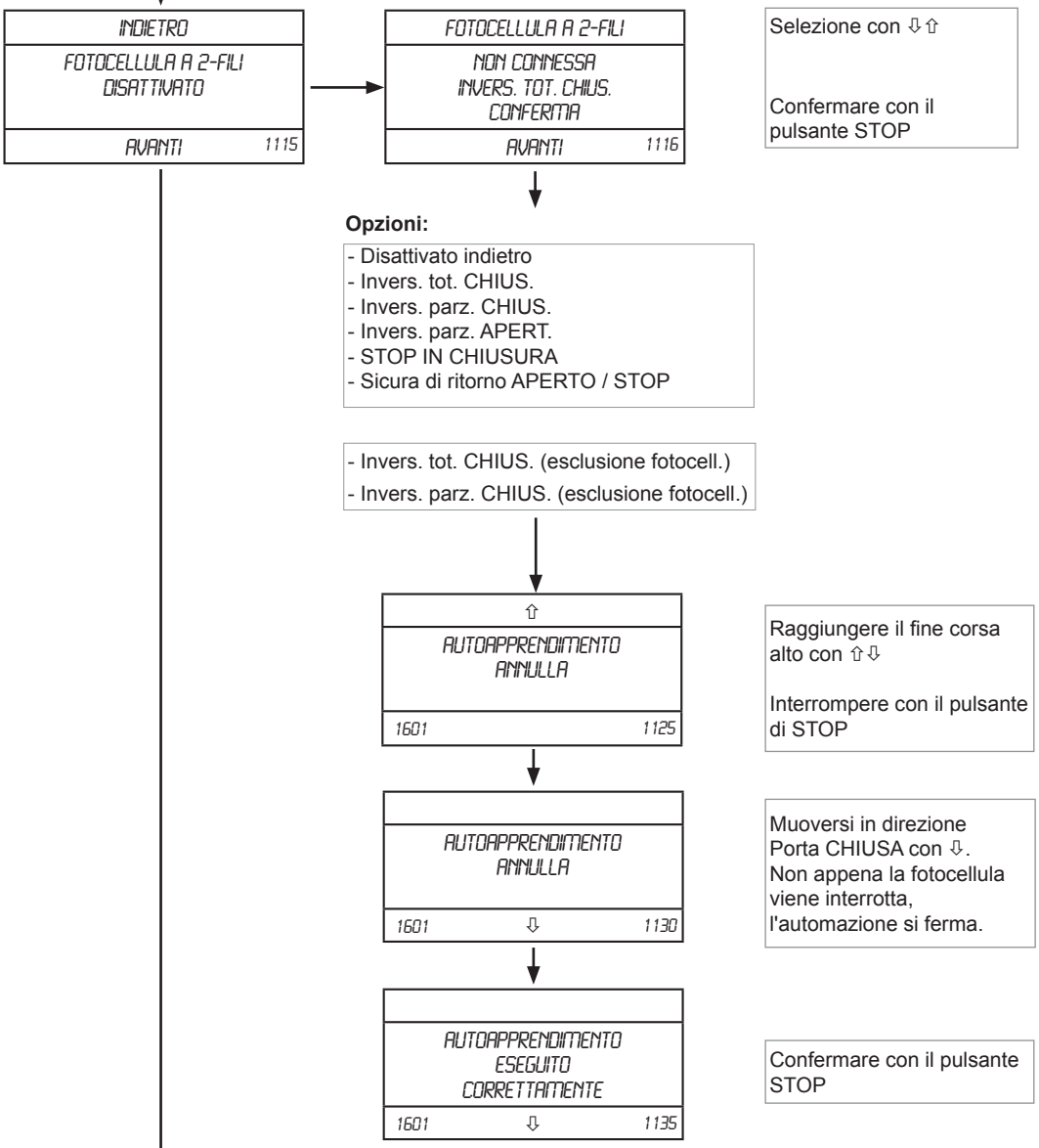
Seleziona dispositivo di sicurezza (1000)

ATTENZIONE!
L'altezza massima di installazione delle fotocellule è di 20 cm.


INDIETRO
FOTOCELLULA A 4-FILI DISATTIVATO
AVANTI 1100
FOTOCELLULA A 4-FILI
FOTOCELLULA SENZA TEST CONFERMA
MENU SELEZIONE 1111
FOTOCELLULA A 4-FILI
FOTOCELLULA SENZA TEST INVERS. TOTALE CHIUSURA CONFERMA
⇩ 1111
Selezione con ⇩⇧
Confermare con il pulsante STOP
Opzioni:
- Disattivato indietro
- Fotocellula non testata
- Fotocellula testata
Opzioni:
- Disattivato indietro
- Invers. tot. CHIUS.
- Invers. parz. CHIUS.
- Invers. parz. APERT.
- STOP IN CHIUSURA
- Sicura di ritorno APERTO / STOP
- Sicura di ritorno APERTO / STOP (con interruzione)
- Invers. tot. CHIUS. (con esclusione)
- Invers. parz. CHIUS. (con esclusione)
AVVISO:
Questa procedura è identica sia per le fotocellule testate sia per quelle non testate.
⇧
AUTOAPPRENDIMENTO ANNULLA
1601 1125
Raggiungere il fine corsa alto con ⇧⇩
Interrompere con il pulsante di STOP
AUTOAPPRENDIMENTO ANNULLA
1601 ⇩ 1130
Muoversi in direzione Porta CHIUSA con ⇩. Non appena la fotocellula viene interrotta, l'automazione si ferma.
AUTOAPPRENDIMENTO ESEGUITO CORRETTAMENTE
1601 ⇩ 1135
Confermare con il pulsante STOP

Messa in funzione

AVVISO:
La centralina riconosce se una fotocellula a 2 fili (fotocellula a telaio) è connessa e lo visualizza con "connessa".
In presenza di un difetto o se non è connessa alcuna fotocellula, viene visualizzato "Non connessa".


INDIETRO
FOTOCELLULA A 2-FILI DISATTIVATO
AVANTI 1115
FOTOCELLULA A 2-FILI
NON CONNESSA INVERS. TOT. CHIUS. CONFERMA
AVANTI 1116
Selezione con ⇩⇧
Confermare con il pulsante STOP
Opzioni:
- Disattivato indietro
- Invers. tot. CHIUS.
- Invers. parz. CHIUS.
- Invers. parz. APERT.
- STOP IN CHIUSURA
- Sicura di ritorno APERTO / STOP
- Invers. tot. CHIUS. (esclusione fotocell.)
- Invers. parz. CHIUS. (esclusione fotocell.)
⇧
AUTOAPPRENDIMENTO ANNULLA
1601 1125
Raggiungere il fine corsa alto con ⇧⇩
Interrompere con il pulsante di STOP
AUTOAPPRENDIMENTO ANNULLA
1601 ⇩ 1130
Muoversi in direzione Porta CHIUSA con ⇩.
Non appena la fotocellula viene interrotta, l'automazione si ferma.
AUTOAPPRENDIMENTO ESEGUITO CORRETTAMENTE
1601 ⇩ 1135
Confermare con il pulsante STOP

Messa in funzione

AVVISO:
Le coste di sicurezza ottiche vengono escluse dall'area dei prefinecorsa.

AVVISO:
La centralina riconosce se agli ingressi è connessa una costa di sicurezza ottica, a 8,2 KΩ o una costa pneumatica e la visualizza con "Connessa".

INDIETRO
OSE 1 DISATTIVA SELEZIONA / MODIFICA
AVANTI 1200

OSE1
CONNESSA DISATTIVATO / INDIETRO CONFERMA
⇩ 1205

Selezione con ⇩⇧

Confermare con il pulsante STOP

Opzioni:

- Disattivato indietro
- Invers. tot. CHIUS.
- Invers. parz. CHIUS.
- Invers. parz. APERT.
- STOP IN CHIUSURA
- Sicura di ritorno APERTO / STOP

INDIETRO
OSE 2 DISATTIVA SELEZIONA / MODIFICA
AVANTI 1220

OSE2 IMPOSTAZIONE
CONNESSA DISATTIVATO / INDIETRO CONFERMA
⇩ 1225

Opzioni:

- Disattivato indietro
- Invers. tot. CHIUS.
- Invers. parz. CHIUS.
- STOP IN CHIUSURA
- Invers. parz. APERT.
- Sicura di ritorno APERTO / STOP

AVVISO:
le coste di sicurezza da 8,2 KΩ vengono commutate su "SOLO STOP" nell'intervallo prefinecorsa.

Per le coste di sicurezza con interruttore pneumatico viene attivato il test. Quando viene attraversato il pre finecorsa, la centralina attende, entro un determinato intervallo temporale, un segnale dall'interruttore pneumatico. Questo richiede che la porta con la costa di sicurezza tocchi il suolo (impulso).

INDIETRO
8K2/PNEU 1 IMPOSTAZIONE CONNESSA SELEZIONA / MODIFICA
AVANTI 1240

8K2/PNEU 1
CONNESSA DISATTIVATO / INDIETRO CONFERMA
⇩ 1245

Opzioni:

- Disattivato indietro
- 8K2
- Costa pneumatica PNEU

8K2/PNEU 1
CONNESSA DISATTIVATO / INDIETRO CONFERMA
⇩ 1250

Opzioni:

- Disattivato indietro
- Invers. tot. CHIUS.
- Invers. parz. CHIUS.
- STOP IN CHIUSURA
- Invers. parz. APERT.
- Sicura di ritorno APERTO / STOP

INDIETRO
8K2/PNEU 2 IMPOSTAZIONE CONNESSA SELEZIONA / MODIFICA
AVANTI 1260

8K2/PNEU 2
CONNESSA DISATTIVATO / INDIETRO CONFERMA
⇩ 1265

Opzioni:

- Disattivato indietro
- 8K2
- Costa pneumatica PNEU

8K2/PNEU 2
CONNESSA DISATTIVATO / INDIETRO CONFERMA
⇩ 1270

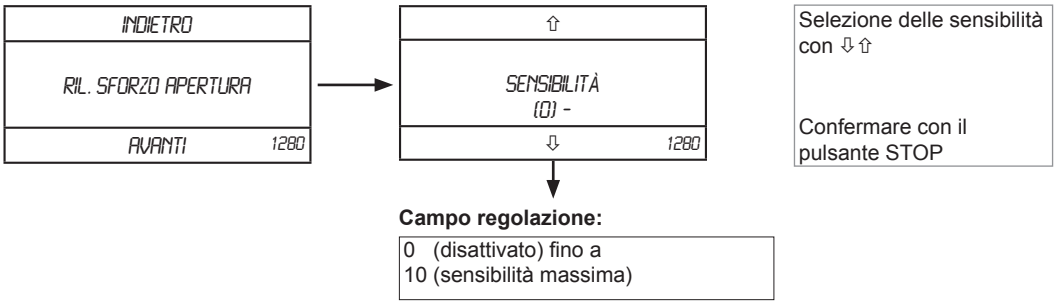
Opzioni:

- Disattivato indietro
- Invers. tot. CHIUS.
- Invers. parz. CHIUS.
- STOP IN CHIUSURA
- Invers. parz. APERT.
- Sicura di ritorno APERTO / STOP

ATTENZIONE!
Il disinserimento della forza è attivo solo in direzione di APERTO e deve essere adattato in base alla porta!
In direzione porta CHIUSA il disinserimento della forza non ha alcuna funzione!

ATTENZIONE!
Dopo aver attivato il disinserimento della forza è necessario eseguire almeno una corsa completa di programmazione, senza interruzioni in direzione APERTO e CHIUSO, in modalità normale! Solo dopo questa procedura il disinserimento della forza sarà attivo e funzionante!

AVVISO:
La funzione "Disinserimento della forza in direzione APRI" è disponibile solo a partire dalla versione del software P - 21d7.8 (Maggio 2015)!



Selezione delle sensibilità con ⇩⇧

Confermare con il pulsante STOP

Campo regolazione:

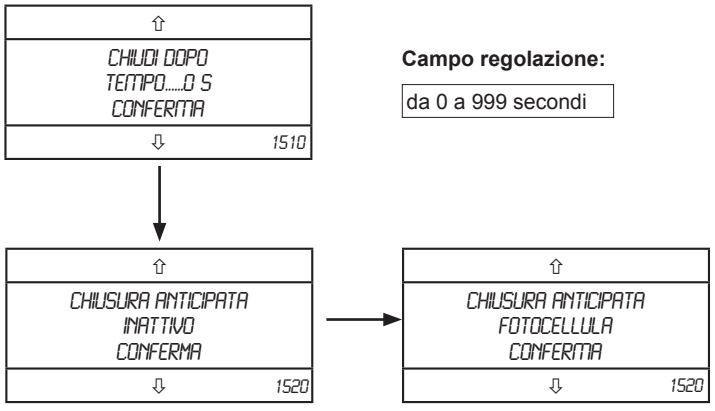
0 (disattivato) fino a
10 (sensibilità massima)

Chiusura automatica (1500)

AVVISO:
Questa funzione è possibile solo se viene utilizzata una fotocellula attiva per la direzione CHIUSO (voce menu 1100 o 1115).

Modifica valore / selezione con ⇧⇩

Confermare con il pulsante STOP



Campo regolazione:

da 0 a 999 secondi

AVVISO:
L'impostazione su 0 sec. significa che la chiusura automatica a tempo è disattivata.

AVVISO:
Questa funzione fa sì che la porta si chiuda subito dopo l'interruzione di una fotocellula (senza che trascorra il tempo di apertura).
Questa funzione è normalmente disattivata.

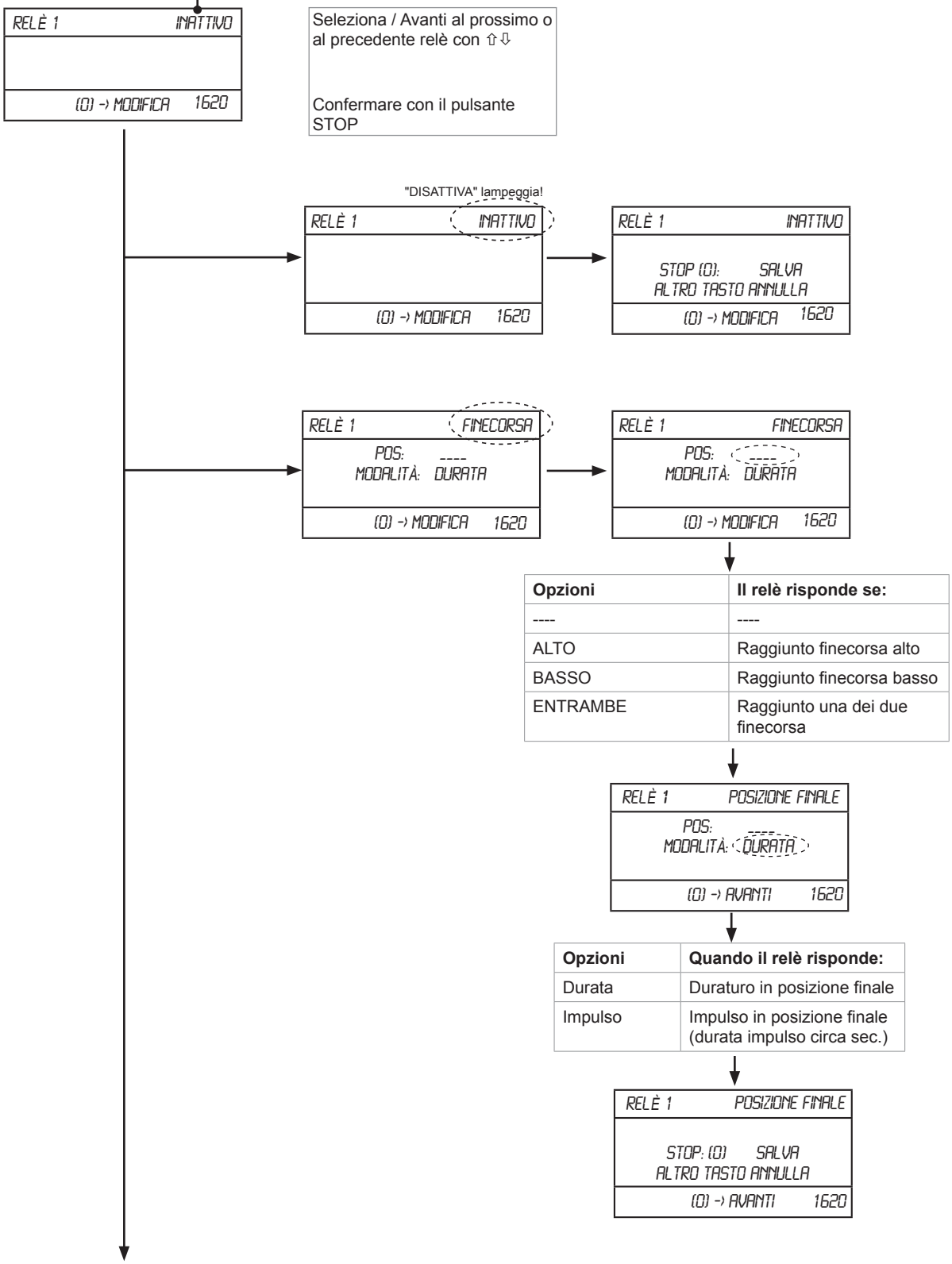
Impostare Relè (1600)

AVVISO:
Il relè 1 è disponibile solo se non viene utilizzato per controllare il freno (impostazioni di fabbrica: Freno attivo).

Opzioni:

- Disattivato indietro
- Inattivo
- Finecorsa
- Corsa
- EL.SERR.

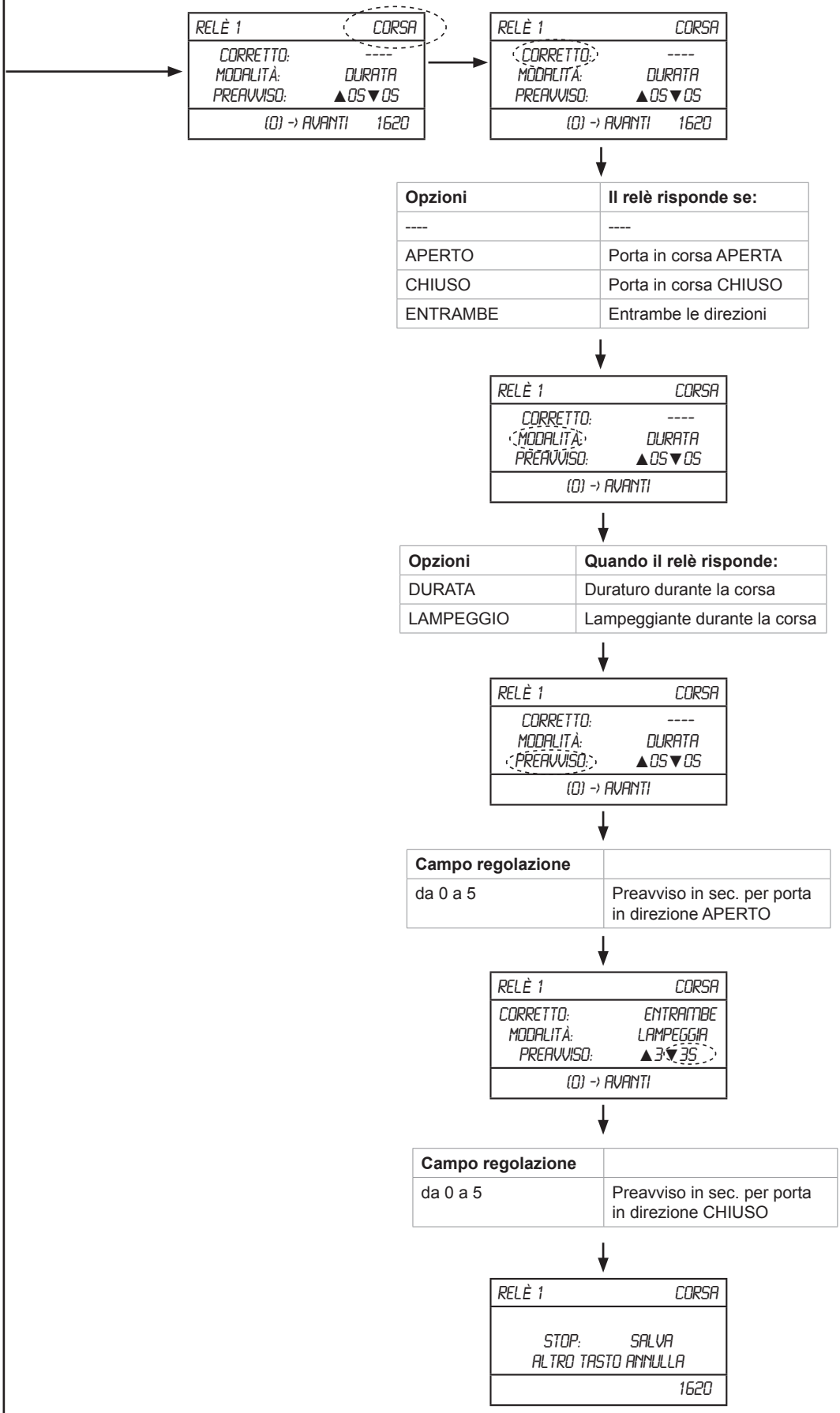
INFORMAZIONE:
Campo funzione:



Opzioni	Il relè risponde se:
----	----
ALTO	Raggiunto finecorsa alto
BASSO	Raggiunto finecorsa basso
ENTRAMBE	Raggiunto una dei due finecorsa

Opzioni	Quando il relè risponde:
Durata	Duraturo in posizione finale
Impulso	Impulso in posizione finale (durata impulso circa sec.)

Messa in funzione



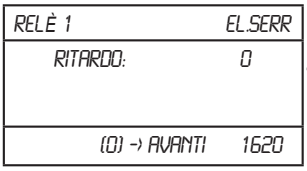
Opzioni	Il relè risponde se:
----	----
APERTO	Porta in corsa APERTA
CHIUSO	Porta in corsa CHIUSO
ENTRAMBE	Entrambe le direzioni

Opzioni	Quando il relè risponde:
DURATA	Duraturo durante la corsa
LAMPEGGIO	Lampeggiante durante la corsa

Campo regolazione	
da 0 a 5	Preavviso in sec. per porta in direzione APERTO

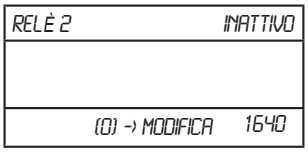
Campo regolazione	
da 0 a 5	Preavviso in sec. per porta in direzione CHIUSO

Messa in funzione



Campo regolazione	
da 0 a 5	Ritardo in sec. per porta in direzione CHIUSO / APERTO

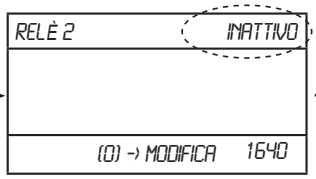
Relè 2

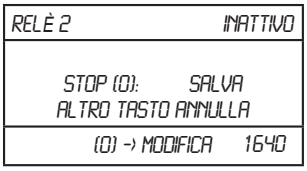


Seleziona / Avanti al prossimo o al precedente relè con ⇧⇩

Confermare con il pulsante STOP

"DISATTIVA" lampeggia!

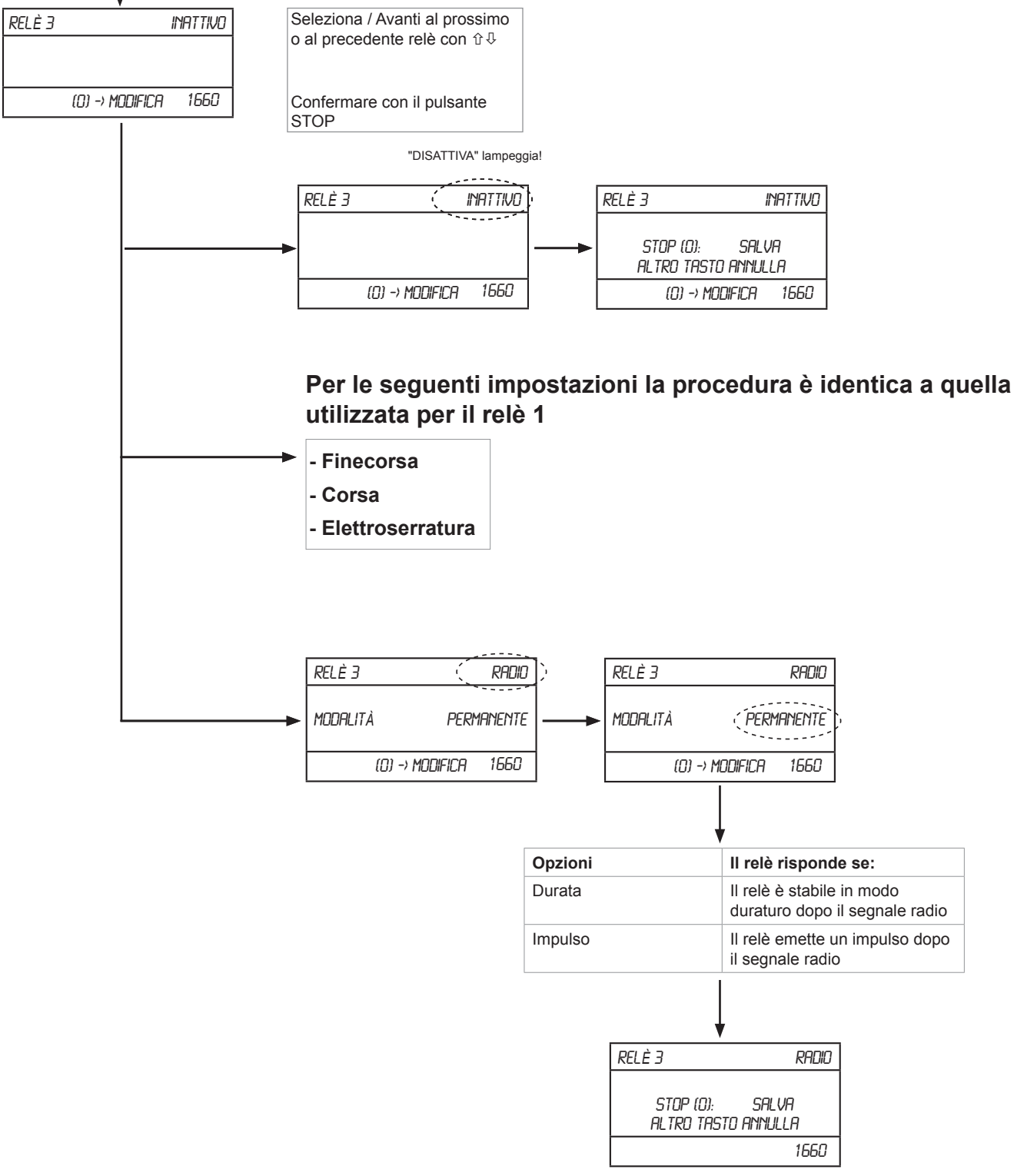




Per le seguenti impostazioni la procedura è identica a quella utilizzata per il relè 1

- **Finecorsa**
- **Corsa**
- **Elettroserratura**

Relè 3


RELÈ 3 INATTIVO
(0) -› MODIFICA 1660
Seleziona / Avanti al prossimo o al precedente relè con ⇧⇩
Confermare con il pulsante STOP
"DISATTIVA" lampeggia!
RELÈ 3 INATTIVO
(0) -› MODIFICA 1660
RELÈ 3 INATTIVO
STOP (0): SALVA
ALTRO TASTO ANNULLA
(0) -› MODIFICA 1660

Per le seguenti impostazioni la procedura è identica a quella utilizzata per il relè 1

- **Finecorsa**
- **Corsa**
- **Elettroserratura**

Opzioni	Il relè risponde se:
Durata	Il relè è stabile in modo duraturo dopo il segnale radio
Impulso	Il relè emette un impulso dopo il segnale radio

Impostazione dell'apertura parziale (1700)

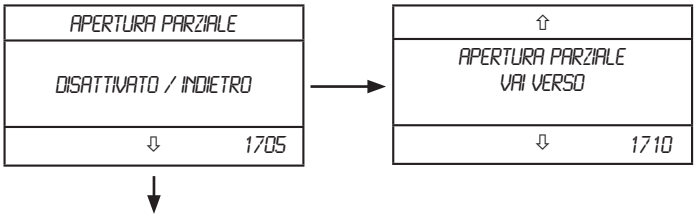
AVVISO:
Per l'apertura parziale possono essere utilizzati solo il tasto interno e il telecomando!

AVVISO:
L'apertura parziale non funziona in modalità "Doppio senso di marcia"!

AVVISO:
Se viene utilizzata la funzione apertura parziale, la centralina si comporta come di seguito descritto:

Una pressione del pulsante = apertura parziale

Due pressioni del pulsante = apertura totale



Raggiungere la posizione desiderata con ⇧⇩

Confermare con il pulsante STOP

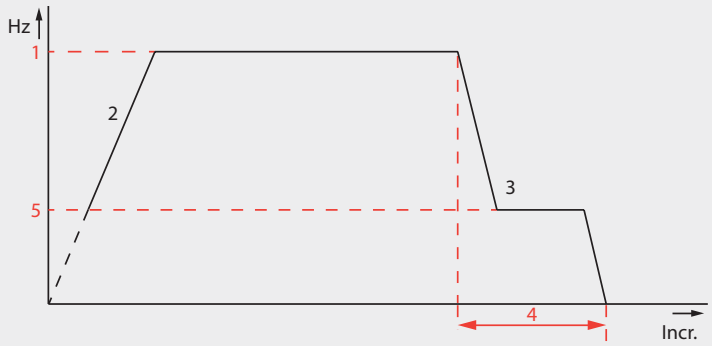
Opzioni:

- Disattivato indietro
- Attivato

INFORMAZIONE:
Le voci menu visualizzate nelle pagine seguenti ed evidenziate in grigio (impostazioni dell'inverter e del modulo semaforo) sono disponibili se è stato collegato un inverter e/o un modulo semaforo. In caso contrario queste voci non sono disponibili!

Prof. inverter APER. (1900)

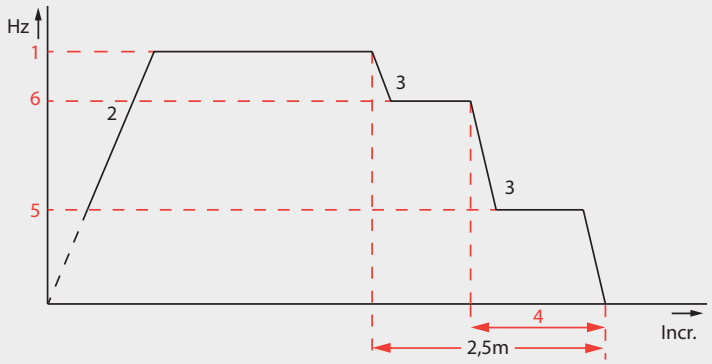
1. Velocità massima (Hz)
2. Rampa partenza (ms)
3. Rampa arrivo (ms)
4. Rampa arrivo (incr.)
5. Rallentamento (Hz)

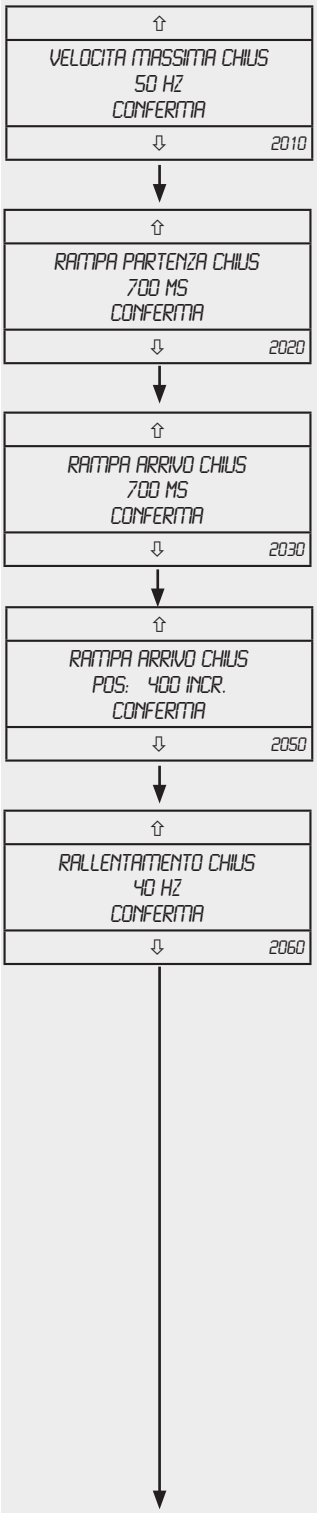


⇧ VELOCITA MASSIMA APER 80 HZ CONFERMA ⇩ 1910	Selezionare la velocità desiderata con ⇧⇩ Confermare con il pulsante STOP	**Campo regolazione:** da 20 Hz fino a 140 Hz
⇧ RAMPA PARTENZA APER 700 MS CONFERMA ⇩ 1920	Selezionare la velocità desiderata con ⇧⇩ Confermare con il pulsante STOP	**Campo regolazione:** da 512 ms a 1000 ms **AVVISO:** **La ripidità della rampa di accelerazione si modifica intervenendo sulla frequenza.**
⇧ RAMPA ARRIVO APERTO 700 MS CONFERMA ⇩ 1930	Selezionare la velocità desiderata con ⇧⇩ Confermare con il pulsante STOP	**Campo regolazione:** da 512 ms a 1000 ms **AVVISO:** **La ripidità della rampa di arrivo si modifica intervenendo sulla velocità.**
⇧ RAMPA ARRIVO APERTO POS: 400 INCR. CONFERMA ⇩ 1950	Selezionare la posizione desiderata con ⇧⇩ Confermare con il pulsante STOP	**Campo regolazione:** da 0 a 1000 incr **AVVISO:** **Questo valore rappresenta la differenza rispetto alla posizione finale alla quale viene avviata la rampa arrivo (ms), per passare alla fase di rallentamento.**
⇧ RALLENTAMENTO APERTO 40 HZ CONFERMA ⇩ 1960	Selezionare la velocità desiderata con ⇧⇩ Confermare con il pulsante STOP	**Campo regolazione:** da 20 Hz fino a 100 Hz **AVVISO:** **Questo valore è la velocità desiderata alla quale si ferma in posizione finale.**
⇧ TRASFERISCI PROGRAMMA PARAMETRO 3/14 ⇩ 2095		

Prof. inverter CHIUS (2000)

1. Velocità massima (Hz)
2. Rampa partenza (ms)
3. Rampa arrivo (ms)
4. Rampa arrivo (incr.)
5. Rallentamento (Hz)
6. Velocità media (Hz)





Selezionare la velocità desiderata con ⇧⇩

Confermare con il pulsante STOP

Campo regolazione:

da 20 Hz fino a 140 Hz

Selezionare la velocità desiderata con ⇧⇩

Confermare con il pulsante STOP

Campo regolazione:

da 512 ms a 1000 ms

AVVISO:

La ripidità della rampa di accelerazione si modifica intervenendo sulla frequenza.

Selezionare la velocità desiderata con ⇧⇩

Confermare con il pulsante STOP

Campo regolazione:

da 512 ms a 1000 ms

AVVISO:

La ripidità della rampa di arrivo si modifica intervenendo sulla velocità.

Selezionare la posizione desiderata con ⇧⇩

Confermare con il pulsante STOP

Campo regolazione:

da 0 a 1000 incr

AVVISO:

Questo valore rappresenta la differenza rispetto alla posizione finale alla quale viene avviata la rampa arrivo (ms), per passare alla fase di rallentamento.

Selezionare la velocità desiderata con ⇧⇩

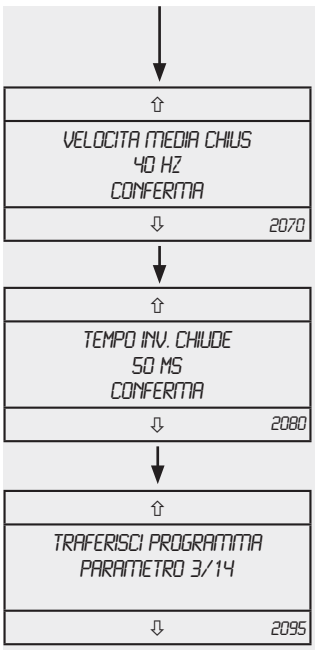
Confermare con il pulsante STOP

Campo regolazione:

da 20 Hz fino a 100 Hz

AVVISO:

Questo valore è la velocità desiderata alla quale si ferma in posizione finale.



Selezionare la velocità desiderata con ⇧⇩

Confermare con il pulsante STOP

Campo regolazione:

Limitata da rallentamento e numero di giri max.

AVVISO:
Questo valore è la frequenza per la velocità ridotta da 2,5 m in direzione chiuso, per mantenimento forze di chiusura.

Selezionare la velocità desiderata con ⇧⇩

Confermare con il pulsante STOP

Campo regolazione:

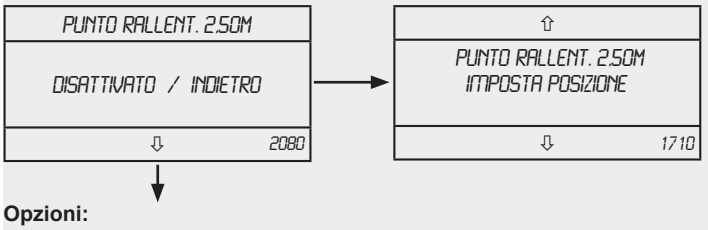
da 100 ms a 500 ms

Impostazione inverter porta CHIUSA punto di cambio con 2,5 m (2080)

(VELOCITA MEDIA)

ATTENZIONE!
Prestare attenzione affinché la velocità impostata venga ridotta dal punto rallentato in modo tale che le forze di chiusura previste vengano garantite!

INFORMAZIONE:
I punti di cambio vengono raggiunti durante le impostazioni in modalità uomo presente e rallentata!



Attivare / Raggiungere la posizione desiderata con ⇧⇩

Confermare con il pulsante STOP

Opzioni:

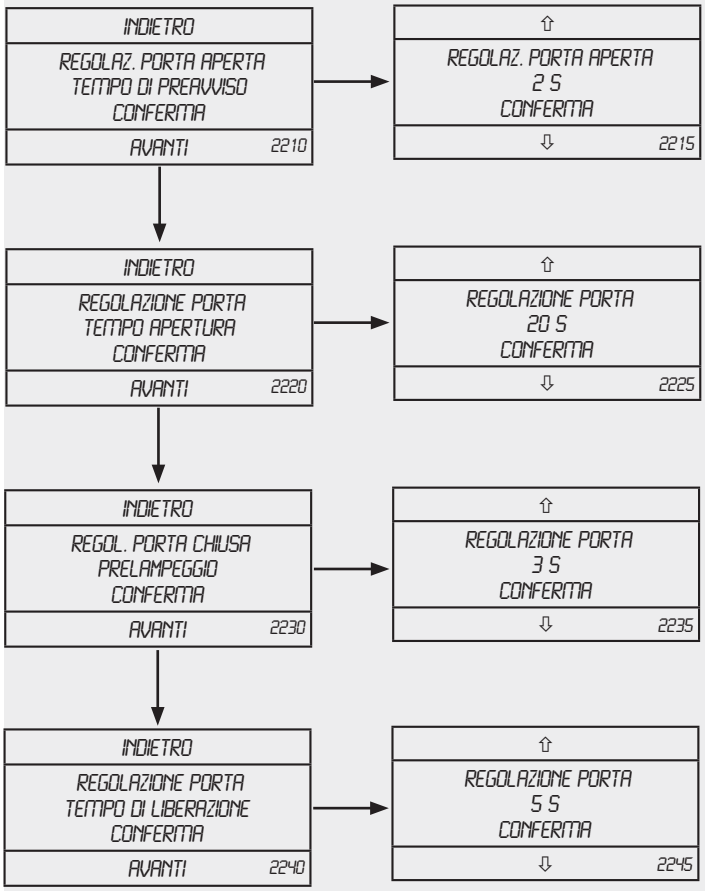
- Disattivato indietro
- Attivato

Impostazione gestione semaforo (2200)

INFORMAZIONE:
I singoli tempi possono essere selezionati singolarmente!

Selezionare il tempo desiderato con ⇧⇩

Confermare con il pulsante STOP



Campo regolazione:
da 0 a 255 s

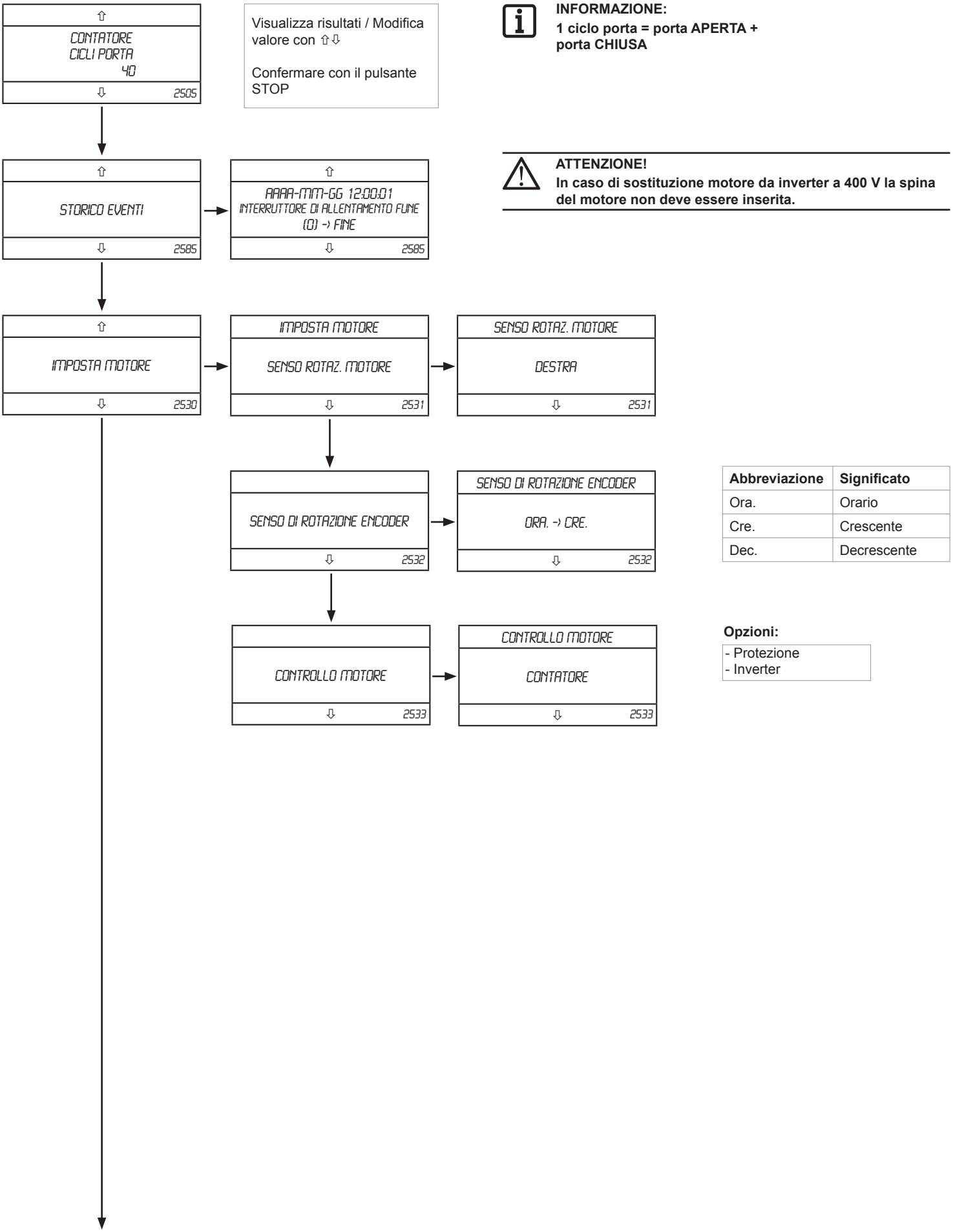
Campo regolazione:
da 0 a 255 s

Campo regolazione:
da 0 a 255 s

Campo regolazione:
da 0 a 255 s

Intervalli impostabili	Significato
Tempo di preavviso porta APERTA	Tempo avviso prima che la porta si muova in direzione APRI
Tempo di apertura	Tempo dopo il quale la porta si chiude automaticamente
Tempo di preavviso porta CHIUSA:	Tempo avviso prima che la porta si muova in direzione CHIUDI
Tempo di attesa	Tempo per spostare il veicolo prima che commuti il semaforo

Manutezione (2500)

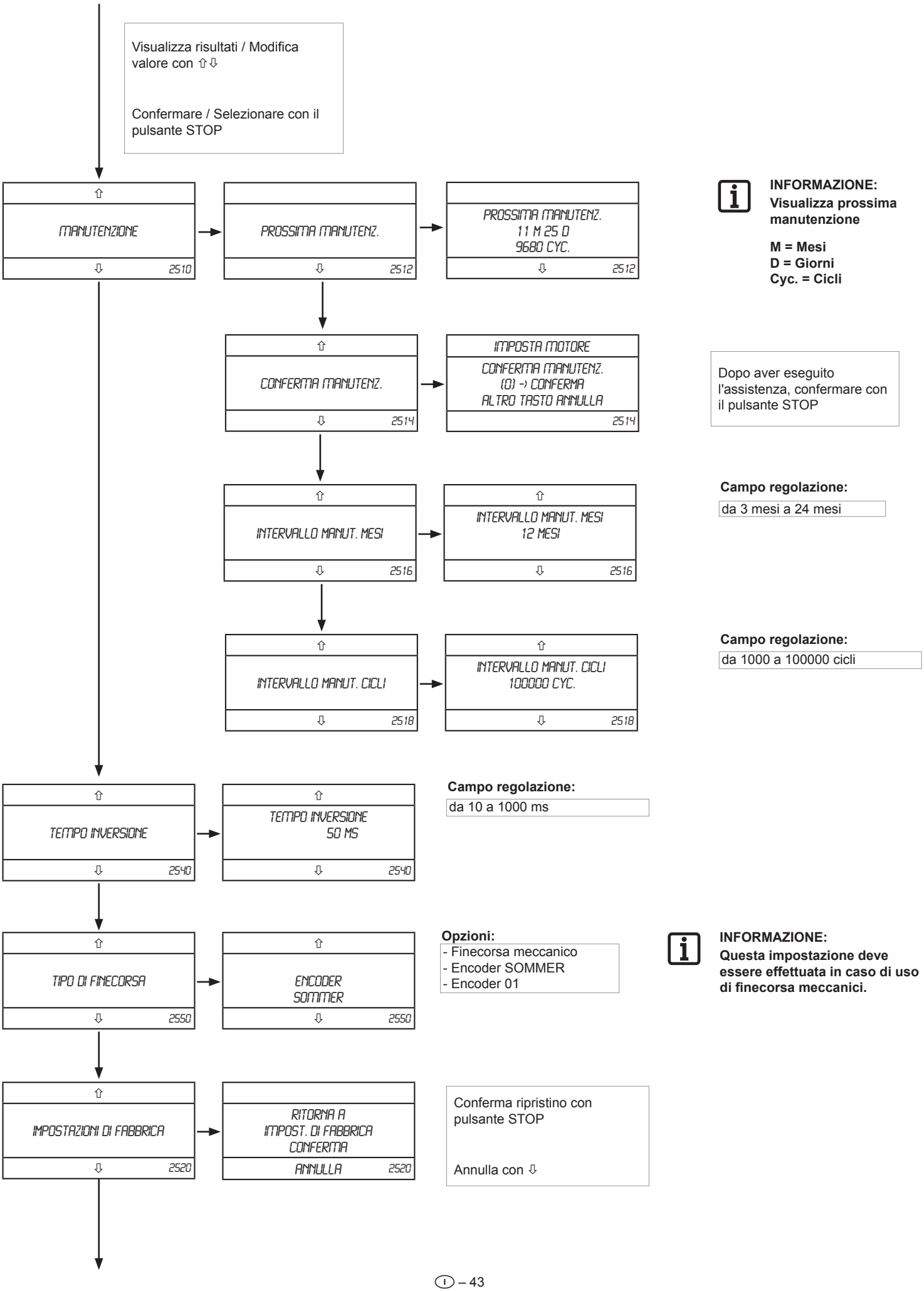


Abbreviazione	Significato
Ora.	Orario
Cre.	Crescente
Dec.	Decrescente

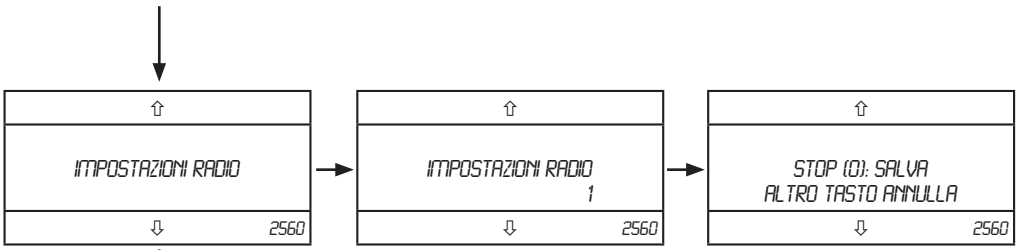
Opzioni:

- Protezione
- Inverter

Messa in funzione



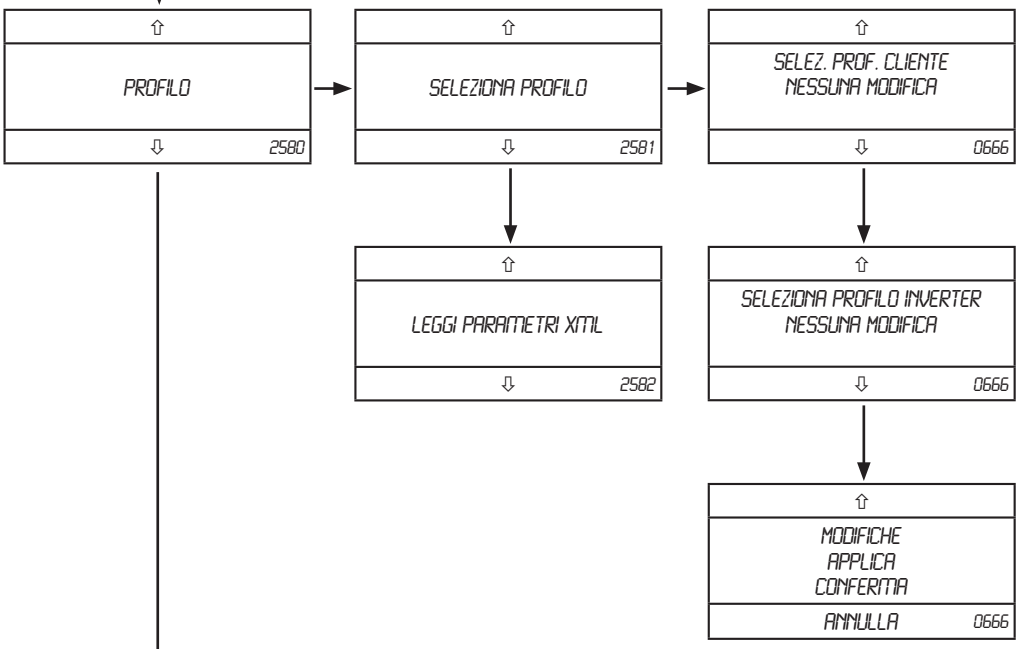
Messa in funzione



Opzioni:
da configurazione 1 a configurazione 4

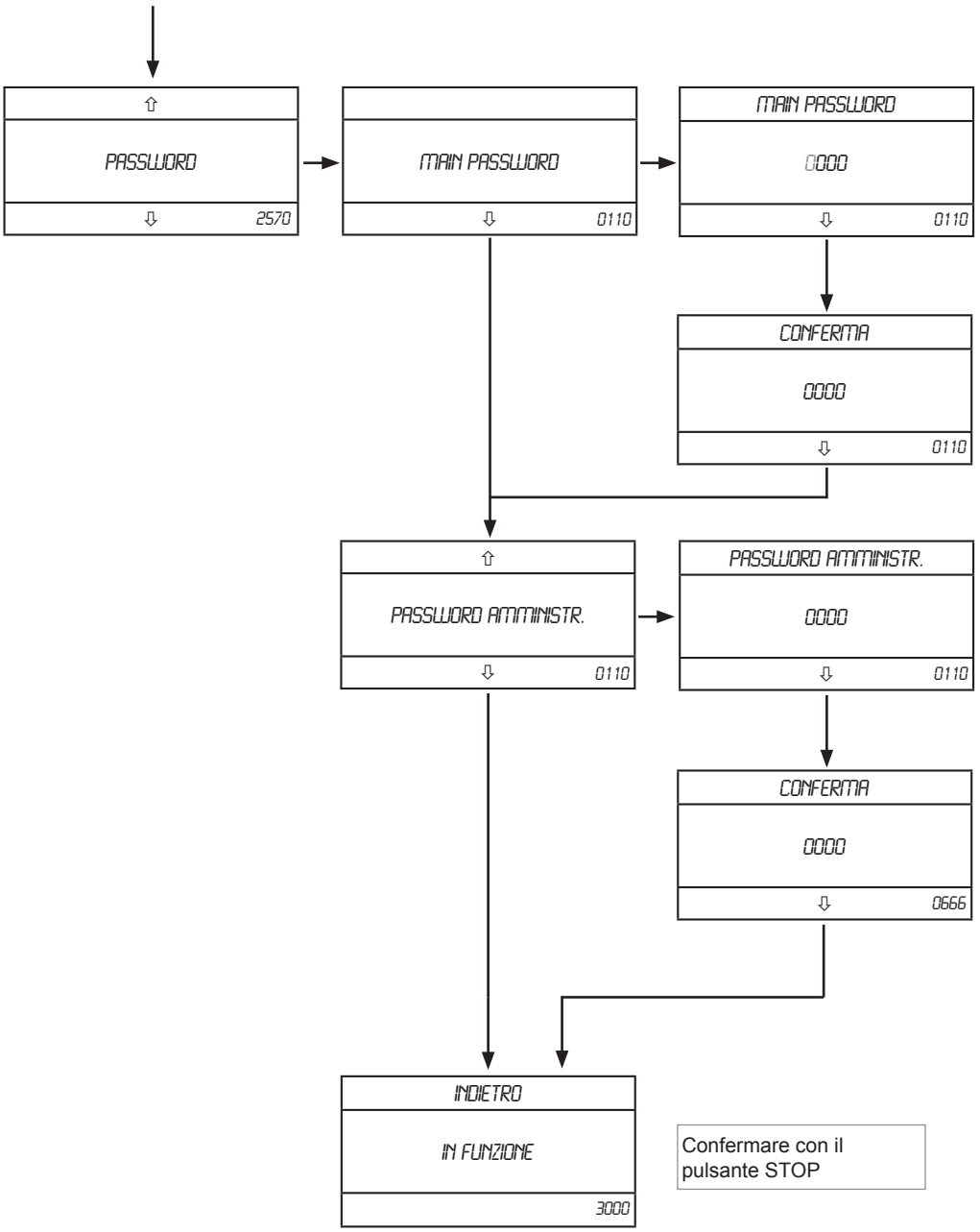
	Canale 1	**Canale 2**	**Canale 3**	**Canale 4**
Configurazione 1	Controllo ad impulsi	Apertura parziale	APERTO	CHIUSO
Configurazione 2	Controllo ad impulsi	APERTO	CHIUSO	Relè
Configurazione 3	APERTO dentro	APERTO fuori	CHIUSO	Relè
Configurazione 4	APERTO	Apertura parziale	CHIUSO	Relè

= **INFORMAZIONE:**
Voce del menu 1660 (relè 3)



INFORMAZIONE:
I profili clienti possono essere delle impostazioni di fabbrica per i dispositivi di sicurezza e la modo operativo di base.

Messa in funzione



Selezionare le cifre con ⇧⇩ e confermarle con "STOP"

⇒ La posizione attiva lampeggia.

⇒ La posizione successiva viene attivata automaticamente.

INFORMAZIONE:

Per confermarle le password devono essere inserite una seconda volta.

Confermare con il pulsante STOP

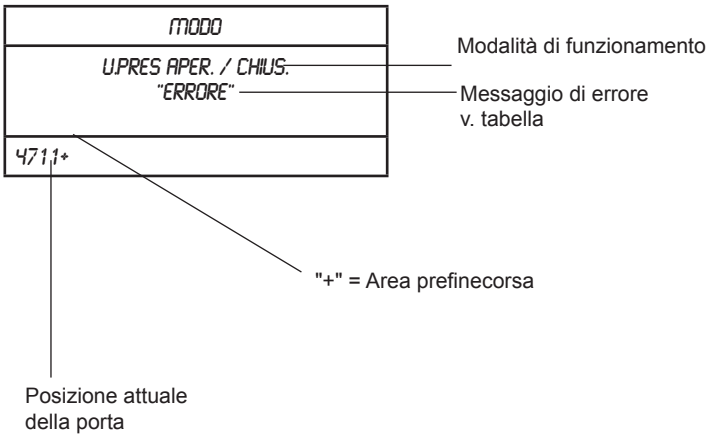
Messaggi di errore

La centralina è provvista di una funzionalità di automonitoraggio ed è in parte in grado di azzerare autonomamente eventuali errori. Ciò significa che può riconoscere gli errori (anche quelli causati dagli accessori connessi) e visualizzarli sul display LCD.

In base alla gravità dell'errore, i messaggi vengono confermati automaticamente non appena il problema è stato risolto oppure deve essere confermati manualmente.

Tutti gli errori e gli eventi che interessano la sicurezza dell'impianto vengono protocollati con la rispettiva data e ora. Questi possono essere visualizzati mediante il menu manutenzione al punto "Storico eventi".

AVVISO:
La centralina è in grado di azzerare autonomamente i messaggi di errore non appena questi sono stati risolti.



* Classi di errore:

F = errore fatale
S = errore grave
D = difetto
E = episodio sicurezza

** L'evento viene protocollato nel menu di manutenzione (menu parametri)

	Messaggio di errore	Classe di errore*	Protocollo**	Autorigenerante
1	Catena sicur. H/C/D Catena di sicurezza 1 attiva	S	sì	sì
2	Micro sicur. cavi 2 Catena di sicurezza 2 attiva	S	sì	sì
3	ERRORE INVERTER Errore di comunicazione nell'inverter	S	sì	no
4	Encoder Errore di comunicazione con trasduttore valore assoluto	F	sì	sì
5	Thermo inverter (surriscaldamento inverter segnalato attraverso RS485)	S	sì	sì
6	Sovraccorrente inverter Il converter segnala sovracorrente	F	sì	no
7	Sovratensione inverter Il converter segnala sovratensione	F	sì	no
8	Spegnimento di sicurezza inverter	S	sì	sì
9	OSE1 INTERVENUTA	E / D	no	---
10	OSE2 INTERVENUTA	E / D	no	---
11	COSTA 8K2/PNEU 1	D	sì	sì
12	8K2/PNEU 1 INTERVENUTA	E	no	---
13	COSTA 8K2/PNEU 2	D	sì	sì
14	8K2/PNEU 2 INTERVENUTA	E	no	---
15	Collegamento della fotocellula a 2 fili difettoso	D	no	---
16	Fotocellula 4 fili difettoso Solo con fotocellula con test	D	sì	sì
17	Fotocellula 4 fili attivo Solo con fotocellula con test	E	no	---
18	CHIUS. TROPPO LENTA Incrementi al secondo	S	sì	sì (con commutazione in modalità uomo presente)
19	CHIUS. TROPPO VELOCE Incrementi al secondo	S	no	sì
20	DIREZIONE ERRATA La porta si muove nella direzione opposta a quella segnalata dalla centralina	S	no	sì
21	Errore di configurazione Errore nel file di configurazione	F	sì	no
22	Finecorsa di sicurezza Posizione finale alta o bassa superata	S	sì	sì
23	Controllo motore Controllo trasduttore Nonostante l'avvio della centralina i valori dell'encoder non cambiano	F	sì	no

IMPOSTAZ.DI FABBRICA

Impostazioni di fabbrica:

Lingua:		Tedesca
Data / ora		Non modificato
Freno		Attivo
Punto freno alto		20
Punto freno basso		20
Ritardo freno		0
Posizioni finali		Pos. rimane immutata
Prefinecorsa		Pos. rimane immutata
Finecorsa di sicurezza		100 incr.
Modalità di funzionamento		Impulso APRE / Uomo presente CHIUDE
Dispositivi di sicurezza	Ingresso sicurezza test / no test	Disattivato
	Fotocellula a 2 fili	Disattivato
	OSE 1	Disattivato
	OSE 2	Disattivato
	Costa di sicurezza 1	Disattivato
	Costa di sicurezza 2	Disattivato
Chiusura automatica		0 sec. (disattiva)
Relè 1		Freno
Relè 2		Disattiva
Relè 3		Disattiva
Apertura parziale		Pos. cancellata
Inverter profilo APRE	Velocità massima	50 Hz
	Rampa partenza (ms)	700 ms
	Rampa arrivo (ms)	700 ms
	Rampa arrivo (incr.)	400 Incr.
	Rallentamento	40 Hz
Prof. inverter CHIUS	Velocità massima	50 Hz
	Rampa partenza (ms)	700 ms
	Rampa arrivo (ms)	700 ms
	Rampa arrivo (incr.)	400 Incr.
	Rallentamento	40 Hz
	Velocita media	40 Hz
	Tempo inversione sicurezza	50 ms
Punto rallent. 2,5 m		Pos. cancellata
Gestione semaforo	Tempo di preavviso porta APERTA	3 Sec.
	Tempo di apertura	20 Sek.
	Tempo di preavviso porta CHIUSA	3 Sec.
	Tempo di attesa	5 Sec.
Cicli porta		Non modificato
Storico eventi		Non modificato
Imposta motore	Senso di rotazione	Non modificato
	Senso di rotazione encoder	Non modificato
	Controllo motore	Non modificato
Intervalli manutenz.	Tempo	12 mesi
	Cicli	10.000 cycl.
Tempo inversione sicurezza		50 ms
Tipo finecorsa		Non modificato
Main password		0000

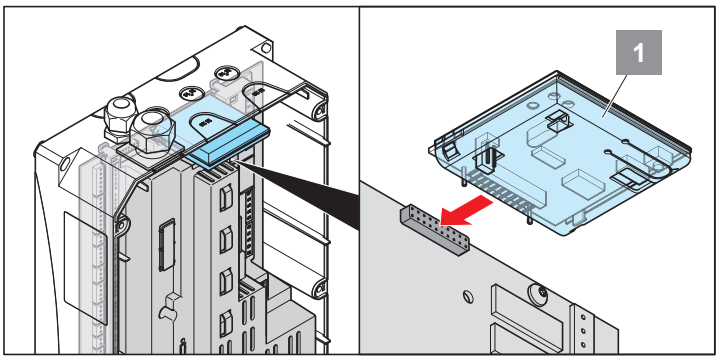
AVVISO:
Queste impostazioni di fabbrica valgono solamente per le centraline standard. In caso di centraline personalizzate possono esservi delle differenze.

Radio

Programmazione dalla voce menu 2560 succ.

Se si utilizza il radioricevitore 868,8 Mhz o 434,42 Mhz sono a disposizione 4 canali radio.
Ogni canale radio ha una funzione predefinita modificabile manualmente attraverso il menu parametri.

AVVERTENZA!
Vedi manuale dedicato del radioricevitore!



Canali radio

	Canale 1	Canale 2	Canale 3	Canale 4
Modalità radio 1	Controllo ad impulsi	Apertura parziale	APERTO	CHIUSO
Modalità radio 2	Controllo ad impulsi	APERTO	CHIUSO	Relè
Modalità radio 3	APERTO dentro	APERTO fuori	CHIUSO	Relè
Modalità radio 4	APERTO	Apertura parziale	CHIUSO	Relè

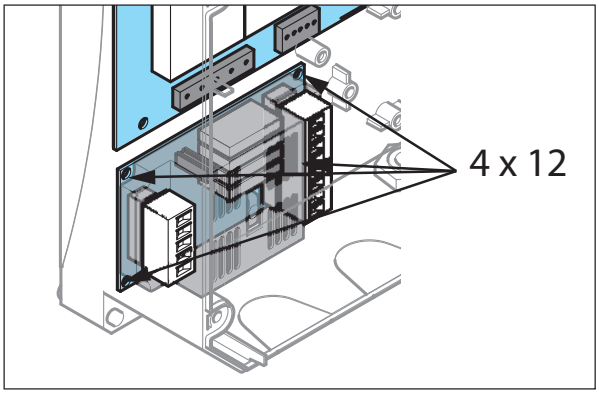
Accessori

Modulo semaforo / controllo doppio senso di marcia (opzionale)

Programmazione dalla voce menu 2200 succ.

Installazione meccanica

ATTENZIONE
Prima di qualsiasi intervento sulla centralina staccare sempre la spina o disinserire l'alimentazione mediante l'interruttore principale (assicurarsi che non possa essere reinserita).



1. Aprire l'alloggiamento della centralina
2. Montare il modulo semaforo con le viti 4 x 12 mm nell'alloggiamento della centralina

Installazione elettrica

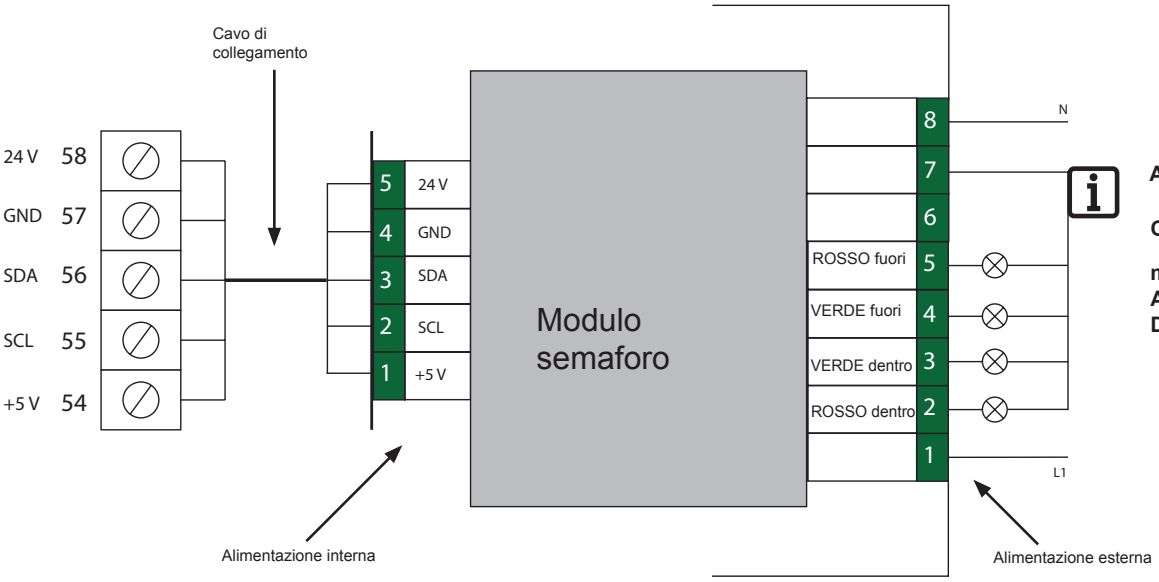
AVVISO:
Il modulo semaforo deve essere alimentato autonomamente!

AVVISO:
I contatti in uscita del modulo semaforo sono a potenziale zero!

AVVISO:
In caso di utilizzo del modulo semaforo (controllo doppio senso di marcia) i pulsanti esterni per porta APERTA sono occupati come segue:

Interno: Tasto interno sulla centralina o pulsante a impulsi

Esterno: Tasto esterno multiplo



AVVISO:

Carico contatto ammesso:

max. 3 A 250 V / AC / cos ϕ = 1
AC : 250 V, 3 A
DC : 24 V, 2 A

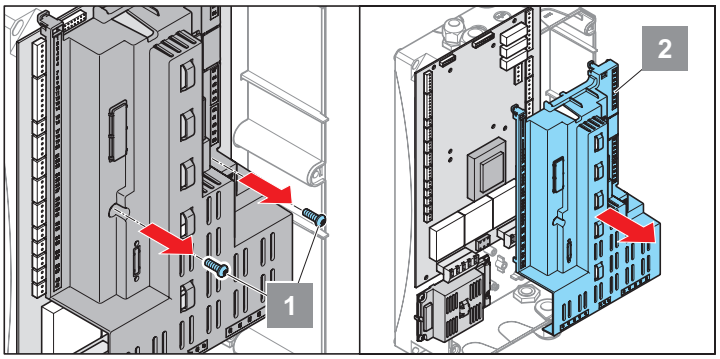
Modulo anello ad induzione (opzionale)

Dati tecnici:

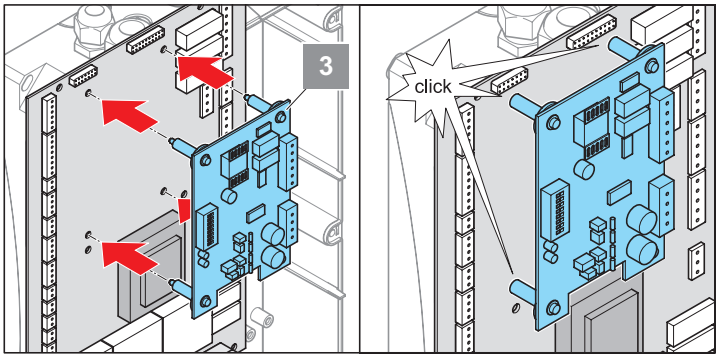
Assorbimento di potenza	1 VA
Tempo di reazione	200 ms
Induttività	100 - 1000 µH
Range di frequenza	Da 20 a 120 KHz

ATTENZIONE!
Prima di qualsiasi intervento sulla centralina staccare sempre la spina o disinserire l'alimentazione mediante l'interruttore principale (assicurarsi che non possa essere reinserita).

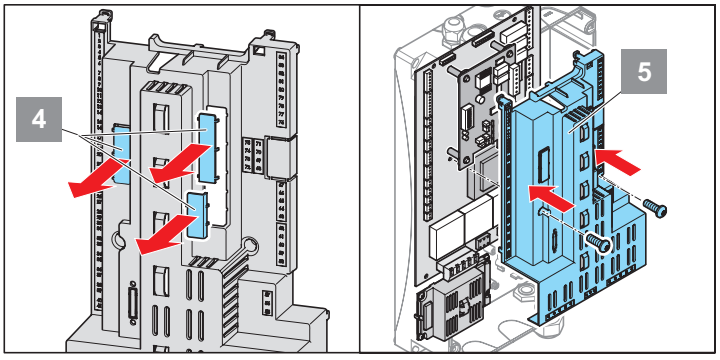
Installazione a posteriori:



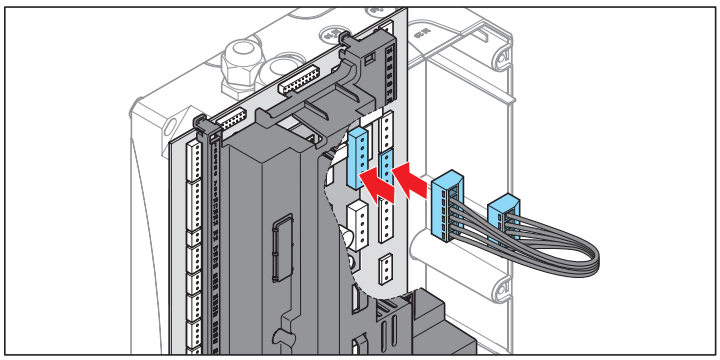
1. Svitare le viti
2. Rimuovere il coperchio



3. Inserire il modulo anello ad induzione
   ⇒ I distanziatori scattano



4. Rimuovere dal coperchio le parti segnate per il bloccaggio
5. Applicare di nuovo il coperchio



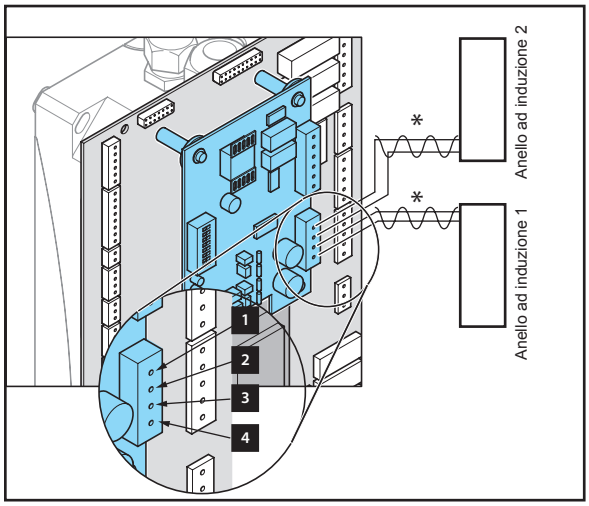
6. Collegare la centralina e il modulo anello ad induzione con il cavo di collegamento
   ⇒ Morsetto (morsettiera superiore) sul modulo anello ad induzione
   ⇒ Morsetti: 59 - 63 sulla centralina

ATTENZIONE!
Nessuna separazione galvanica tra anello e tensione di alimentazione!

AVVISO:

Non posare questi cavi nelle canaline cavi insieme a quelli per correnti elevate!

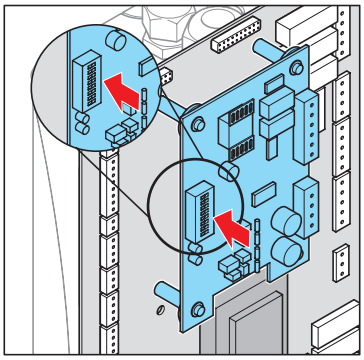
Collegamento anello ad induzione:



7. Collegamento anello ad induzione
   ⇒ Morsetti 1 + 2 = anello ad induzione 2
   ⇒ Morsetti 3 + 4 = anello ad induzione 1

*Avvolgere i cavi (20 x / metri lunghezza cavi)

DIP switch 1 + 2 (adattamento frequenza per anello 1)



Interruttore 1	Interruttore 2	Frequenza
OFF	OFF	Frequenza di base f
ON	OFF	f - 10 %
OFF	ON	f - 15 %
ON	ON	f - 20 %

Con gli interruttori 1 + 2 è possibile modificare la frequenza in 4 livelli per l'anello 1. Questo impedisce che gli anelli si influenzino reciprocamente.

In caso di attivazione dell'interruttore di frequenza è necessario equilibrare nuovamente l'anello 1 attraverso la posizione OFF / OFF.

DIP switch 3, 4, 5, 6 (sensibilità)

Anello 1

Interruttore 3	Interruttore 4	Sensibilità
OFF	ON	bassa (1)
ON	OFF	media (2)
ON	ON	alta (3)
OFF	OFF	Anello disattivato

Anello 2

Interruttore 5	Interruttore 6	Sensibilità
OFF	ON	bassa (1)
ON	OFF	media (2)
ON	ON	alta (3)
OFF	OFF	Anello disattivato

AVVISO:
Impostazione consigliata: media

DIP switch 7 (riconoscimento di direzione)

Interruttore	Conseguenze
OFF	Funzionamento normale: gli stati degli anelli vengono emessi sui canali in maniera indipendente
ON	Riconoscimento di direzione attivo La trasmissione del segnale dipende dall'ordine

Particolarità:

Se viene attivato prima l'anello 1 e poi quello 2, l'uscita del segnale dell'anello 2 viene bloccata fino a quando entrambi gli anelli tornano ad essere liberi.

Se viene attivato prima l'anello 2 e poi quello 1, l'uscita del segnale dell'anello 1 viene bloccata fino a quando entrambi gli anelli tornano ad essere liberi.

DIP switch 8 (incremento della sensibilità)

Interruttore	Conseguenze
OFF	Sensibilità normale
ON	La sensibilità dell'anello viene incrementata. Questa modalità fa sì che vengano riconosciuti anche i veicoli con strutture più grandi (camion)

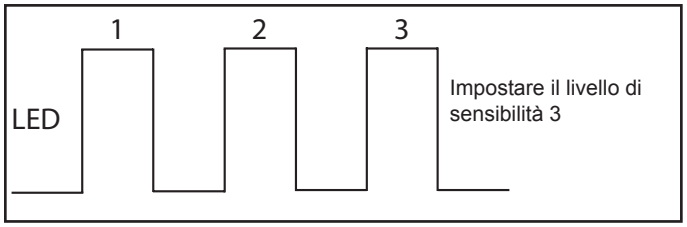
Verifica della sensibilità

La sensibilità consigliata viene visualizzata mediante i LED

AVVISO:
Dopo aver eseguito il secondo passo uno dei LED lampeggia. Il numero di lampeggi deve essere contato. Grazie al numero rilevato può essere impostata manualmente la sensibilità.

1. Attraversare l'anello ad induzione con un veicolo dalla struttura alta, ad es. un camion
   ⇒ Il modulo anello ad induzione rileva i valori prodotti dal veicolo
2. Portare i DIP switch 3+4 e/o 5+6 in posizione "OFF"
   ⇒ L'impostazione consigliata per la sensibilità viene visualizzata dal numero di lampeggi dei LED

Ad. es;



Misurazione della frequenza dell'anello

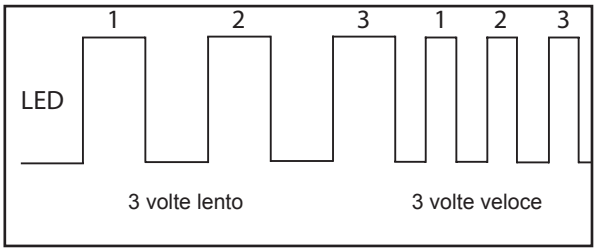
La frequenza dell'anello viene visualizzata mediante i LED

AVVISO:
Dopo aver commutato i DIP switch (interruttori per sensibilità) dalla posizione OFF a quella ON, il LED corrispondente all'anello lampeggia.

Per la misura della frequenza dell'anello sono importanti le seguenti cose:

1. Il numero di lampeggi.
2. La frequenza di lampeggio.

Grazie ai valori rilevati è possibile calcolare la frequenza di lampeggio.



Frequenza anello = 33 KHz